



PARLAMENTUL EUROPEAN

2014 - 2019

Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

2014/2254(INI)

19.5.2015

AMENDAMENTELE 568 - 909

Proiect de raport
Laura Ferrara
(PE546.782v01-00)

Situația drepturilor fundamentale în Uniunea Europeană (2013-2014)
(2014/2254(INI))

AM\1061765RO.doc

PE554.999v03-00

RO

Unită în diversitate

RO

AM_Com_NonLegReport

Amendamentul 568

Ulrike Lunacek, Daniele Viotti, Sophia in 't Veld, Tanja Fajon, Ian Duncan, Isabella Adinolfi

Propunere de rezoluție

Punctul 13

Propunerea de rezoluție

13. își exprimă preocuparea cu privire la **crimele motivate de ură** și la condamnările legate de **crimele** motivate de ură în statele membre; solicită UE să pună în prim-plan **crimele** motivate de ură atunci când definește politicile europene împotriva discriminării și politicile din domeniul justiției; solicită revizuirea **Deciziei-cadru privind rasismul și xenofobia**;

Amendamentul

13. își exprimă preocuparea cu privire la **anchetele** și la condamnările legate de **infracțiunile** motivate de ură în statele membre; solicită UE să pună în prim-plan **infracțiunile** motivate de ură atunci când definește politicile europene împotriva discriminării și politicile din domeniul justiției; solicită revizuirea **legislației UE împotriva discursului de incitare la ură și a infracțiunilor motivate de ură, în vederea includerii în aceasta a unor motive precum religia, handicapul, orientarea sexuală și identitatea de gen**;

Or. en

Amendamentul 569

Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells, Francesc Gambús

Propunere de rezoluție

Punctul 13

Propunerea de rezoluție

13. își exprimă preocuparea cu privire la **crimele motivate de ură** și la condamnările legate de **crimele** motivate de ură în statele membre; solicită UE să pună în prim-plan **crimele** motivate de ură atunci când definește politicile europene împotriva discriminării și politicile din domeniul justiției; solicită revizuirea Deciziei-cadru privind rasismul și xenofobia;

Amendamentul

13. își exprimă preocuparea cu privire la **anchetele** și la condamnările legate de **infracțiunile** motivate de ură în statele membre; solicită UE să pună în prim-plan **infracțiunile** motivate de ură atunci când definește politicile europene împotriva discriminării și politicile din domeniul justiției; solicită revizuirea Deciziei-cadru privind rasismul și xenofobia **și implementarea mai fermă a rețelei UE împotriva intoleranței**;

Amendamentul 570
Soraya Post

Propunere de rezoluție
Punctul 13

Propunerea de rezoluție

13. își exprimă preocuparea cu privire la **crimele motivate de ură** și la condamnările legate de **crimele** motivate de ură în statele membre; solicită UE să pună în prim-plan **crimele** motivate de ură atunci când definește politicile europene împotriva discriminării și politicile din domeniul justiției; solicită **revizuirea** Deciziei-cadru privind rasismul și xenofobia;

Amendamentul

13. își exprimă preocuparea cu privire la **anchetele** și la condamnările legate de **infracțiunile** motivate de ură în statele membre; solicită UE să pună în prim-plan **infracțiunile** motivate de ură atunci când definește politicile europene împotriva discriminării și politicile din domeniul justiției; solicită **punerea în aplicare rapidă și eficientă a** Deciziei-cadru privind rasismul și xenofobia **și revizuirea deciziei menționate, printre altele, pentru a extinde domeniul de aplicare la interzicerea discursului de incitare la ură și a infracțiunilor motivate de ură bazate pe orientare și identitate sexuală;**

Or. en

Amendamentul 571
Elissavet Vozemberg, Roberta Metsola, Barbara Matera, Pál Csáky, József Nagy

Propunere de rezoluție
Punctul 13

Propunerea de rezoluție

13. își exprimă preocuparea cu privire la **crimele motivate de ură** și la condamnările legate de **crimele** motivate de ură în statele membre; solicită UE să pună în prim-plan **crimele** motivate de ură atunci când definește politicile europene împotriva discriminării și politicile din domeniul justiției; solicită **revizuirea Deciziei-cadru**

Amendamentul

13. își exprimă preocuparea cu privire la **anchetele** și la condamnările legate de **infracțiunile** motivate de ură în statele membre; solicită UE să pună în prim-plan **infracțiunile** motivate de ură atunci când definește politicile europene împotriva discriminării și politicile din domeniul justiției; solicită **statelor membre să pună**

privind *rasismul* și *xenofobia*;

în aplicare Decizia-cadru a Consiliului privind combaterea anumitor forme și expresii ale rasismului, ale intoleranței asociate și ale xenofobiei;

Or. en

Amendamentul 572

Péter Niedermüller, Sylvie Guillaume, Marju Lauristin, Hugues Bayet, Kashetu Kyenge, Miltiadis Kyrkos, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Daniele Viotti

Propunere de rezoluție

Punctul 13

Propunerea de rezoluție

13. își exprimă preocuparea cu privire la *crimele motivate de ură* și la condamnările legate de *crimele* motivate de ură în statele membre; solicită UE să pună în prim-plan *crimele* motivate de ură atunci când definește politicile europene împotriva discriminării și politicile din domeniul justiției; solicită revizuirea *Deciziei-cadru privind rasismul și xenofobia*;

Amendamentul

13. își exprimă preocuparea cu privire la *anchetele* și la condamnările legate de *infracțiunile* motivate de ură în statele membre; solicită UE să pună în prim-plan *infracțiunile* motivate de ură atunci când definește politicile europene împotriva discriminării și politicile din domeniul justiției; solicită *revizuirea legislației UE împotriva discursului de incitare la ură și a infracțiunilor motivate de ură, în vederea includerii în aceasta a unor motive precum religia, handicapul, orientarea sexuală și identitatea de gen, cu scopul de a reglementa în întregime toate formele de infracțiuni motivate de ură și infracțiunile comise din cauza prejudecăților sau pe motiv de discriminare legată de caracteristicile personale ale victimelor, precum și de a defini în mod clar standarde coerente de cercetare și de urmărire penală*;

Or. en

Amendamentul 573

Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 13

Propunerea de rezoluție

13. își exprimă preocuparea cu privire la **crimele motivate de ură** și la condamnările legate de **crimele** motivate de ură în statele membre; solicită UE să pună în prim-plan **crimele** motivate de ură atunci când definește politicile europene împotriva discriminării și politicile din domeniul justiției; solicită revizuirea Deciziei-cadru privind rasismul și xenofobia;

Amendamentul

13. își exprimă preocuparea cu privire la **anchetele** și la condamnările legate de **infracțiunile** motivate de ură în statele membre; solicită UE să pună în prim-plan **infracțiunile** motivate de ură atunci când definește politicile europene împotriva discriminării și politicile din domeniul justiției; solicită revizuirea Deciziei-cadru privind rasismul și xenofobia **în scopul includerii infracțiunilor motivate de ură, a actelor de antisemitism și de islamofobie, a actelor de intoleranță religioasă, a ostilității față de romi, a homofobiei, a transfobiei și a identității de gen;**

Or. fr

Amendamentul 574

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție
Punctul 13

Propunerea de rezoluție

13. își exprimă preocuparea cu privire la **crimele motivate de ură** și la **condamnările** legate de **crimele** motivate de ură în statele membre; solicită UE să pună în prim-plan **crimele** motivate de ură atunci când definește politicile europene împotriva discriminării și politicile din domeniul justiției; solicită revizuirea Deciziei-cadru privind rasismul și xenofobia;

Amendamentul

13. **condamnă foarte ferm discursurile de incitare la ură rasială și declarațiile de stigmatizare a grupurilor de persoane în funcție de originea lor socială, culturală, religioasă sau străină;** își exprimă preocuparea cu privire la **puținele anchete și condamnări** legate de **infracțiunile** motivate de ură în statele membre; solicită UE să pună în prim-plan **infracțiunile** motivate de ură atunci când definește politicile europene împotriva discriminării și politicile din domeniul justiției; solicită revizuirea Deciziei-cadru privind rasismul

și xenofobia;

Or. fr

Amendamentul 575
Miltiadis Kyrkos

Propunere de rezoluție
Punctul 13 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13a. invită statele membre să pună capăt persecuției persoanelor care refuză să satisfacă serviciul militar din motive de conștiință, precum și discriminării împotriva acestora;

Or. el

Amendamentul 576
Eleftherios Synadinos

Propunere de rezoluție
Punctul 13 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13a. solicită punerea în aplicare integrală a tuturor tratatelor și directivelor europene cu privire la anchetele și/sau urmărirea penale din motive legate de convingeri și ideologii politice, religioase și sociale;

Or. el

Amendamentul 577
Branislav Škripek

Propunere de rezoluție
Punctul 13 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13a. își exprimă îngrijorarea cu privire la intensificarea amenințărilor la adresa dreptului la obiecție pe motive de conștiință și solicită statelor membre să respecte pe deplin acest drept, în special în ceea ce privește religia și credințele, drepturile părintești, serviciile medicale și de sănătate, educația și cercetarea;

Or. en

Amendamentul 578
Mariya Gabriel

Propunere de rezoluție
Punctul 13 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13a. solicită statelor membre să ajungă cât mai repede cu putință la un acord cu privire la propunerea de directivă privind consolidarea echilibrului de gen în rândul administratorilor neexecutivi ai societăților cotate și măsuri conexe, care va permite promovarea concretă a egalității dintre bărbați și femei și participarea femeilor la luarea de decizii economice;

Or. fr

Amendamentul 579
Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells, Francesc Gambús

Propunere de rezoluție
Punctul 13 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13a. solicită măsuri pentru a garanta că, în statele membre în care au existat regimuri dictatoriale sau totalitare, se depun eforturi pentru a se păstra vie amintirea acestora, astfel încât să se prevină orice glorificare; îndeamnă autoritățile naționale să depună eforturi pentru a împiedica eliminarea exercitării jurisdicției universale asupra autorilor crimelor din perioadele respective în cadrul Uniunii; consideră că aceste măsuri legale constituie o garanție a justiției, a adevărului, a reparațiilor și a nerepetării, în conformitate cu doctrina consacrată a ONU;

Or. es

Amendamentul 580

Monika Hohlmeier, Elissavet Vozemberg, Rachida Dati

Propunere de rezoluție

Punctul 13 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13a. regretă actuala discriminare a romilor în sistemele educaționale naționale și pe piața muncii; subliniază vulnerabilitatea crescută a minorităților, și în special a femeilor și a copiilor romi, în fața încălcărilor multiple și simultane ale drepturilor lor fundamentale;

Or. en

Amendamentul 581

Maite Pagazaurtundúa Ruiz

Propunere de rezoluție

Punctul 13 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13a. constată cu îngrijorare creșterea numărului partidelor politice care își bazează agendele politice pe excluderea propunerilor etnice, sexuale și religioase;

Or. en

Amendamentul 582
Branislav Škripek

Propunere de rezoluție
Punctul 13 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13b. solicită statelor membre să respecte drepturile fundamentale ale tuturor persoanelor, în special dreptul la viață;

Or. en

Amendamentul 583
Elissavet Vozemberg, Roberta Metsola, Barbara Matera, Pál Csáky, Rachida Dati

Propunere de rezoluție
Punctul 13 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13a. solicită statelor membre să adopte legislația penală care interzice incitarea la ură pe orice motiv și să se asigure că există o protecție eficientă împotriva oricărei forme de rasism pe motive de origine rasială sau etnică, de opinii politice, de convingeri religioase sau filozofice și de sănătate sau viață sexuală;

Or. en

Amendamentul 584

Anna Maria Corazza Bildt, Carlos Coelho, József Nagy, Kinga Gál, Traian Ungureanu, Elissavet Vozemberg, Barbara Matera, Petr Ježek, Nathalie Griesbeck, Antonio López-Istúriz White, Jana Žitňanská, Marielle de Sarnez, Beatriz Becerra Basterrechea, Luigi Morgano, Caterina Chinnici, Gérard Deprez

Propunere de rezoluție

Punctul 13 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13a. condamnă orice formă de discriminare împotriva copiilor și invită Comisia și statele membre să își unifice eforturile pentru eradicarea discriminării împotriva copiilor; în special, solicită statelor membre și Comisiei să considere în mod explicit copiii drept o prioritate atunci când programează și implementează politici regionale și de coeziune, cum ar fi Strategia europeană pentru persoanele cu handicap, cadrul UE pentru strategiile naționale de integrare a romilor și politica UE de egalitate și nediscriminare; reiterează importanța protecției și promovării accesului egal la asistență medicală, locuințe decente și educație pentru copiii romi;

Or. en

Amendamentul 585

Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție

Punctul 13 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13a. își exprimă profunda preocupare cu privire la banalizarea din ce în ce mai frecventă a actelor și a declarațiilor rasiste și xenofobe prin prezența din ce în ce mai vizibilă în sfera publică a grupurilor rasiste și xenofobe, printre

acestea numărându-se și unele care au obținut sau încearcă să obțină statutul de partid politic;

Or. fr

Amendamentul 586
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Subtitlul 3 d (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Infracțiuni motivate de ură

Or. en

Amendamentul 587
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 13 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13a. subliniază faptul că în Uniunea Europeană nu trebuie să se accepte niciodată nicio formă de intoleranță și de discriminare și solicită Comisiei și statelor membre să consolideze lupta împotriva infracțiunilor motivate de ură și a atitudinilor și comportamentului discriminatoriu prin elaborarea unei strategii globale de combatere a infracțiunilor motivate de ură, a violenței determinate de prejudecăți și a discriminării;

Or. en

Amendamentul 588
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 13 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13b. își exprimă preocuparea cu privire la anchetele și la condamnările legate de infracțiunile motivate de ură în statele membre; solicită UE să pună în prim-plan infracțiunile motivate de ură atunci când definește politicile europene împotriva discriminării și politicile din domeniul justiției, întrucât concluziile FRA extrase din studiile sale de amploare au arătat în mod constant că victimele criminalității sunt reticente să raporteze aceste situații la poliție; solicită revizuirea Deciziei-cadru privind rasismul și xenofobia cu scopul de a reglementa în întregime toate formele de infracțiuni motivate de ură și infracțiunile comise din cauza prejudecăților sau pe motiv de discriminare legată de caracteristicile personale ale victimelor, precum și de a defini în mod clar standarde coerente de cercetare și de urmărire penală;

Or. en

Amendamentul 589
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 13 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13c. solicită statelor membre să ia toate măsurile corespunzătoare pentru a încuraja denunțarea discursului rasist, xenofob, homofob și transfob de incitare la ură și a infracțiunilor motivate de ură și să asigure o protecție adecvată a

*persoanelor care raportează infracțiunile
și a victimelor respectivelor infracțiuni;*

Or. en

Amendamentul 590
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 13 d (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13d. este preocupat de faptul că mai multe state membre nu au transpus în întregime și/sau au transpus incorect toate dispozițiile Deciziei-cadru 2008/913/JAI, în special în ceea ce privește infracțiunile de negare, de apologie și de minimizare vădită a anumitor infracțiuni;

Or. en

Amendamentul 591
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 13 e (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13e. solicită statelor membre să transpună în întregime și să pună în aplicare actualele standarde ale UE de combatere a discriminării și a infracțiunilor motivate de ură/a discursului de incitare la ură prin asigurarea aplicării legislației naționale care să sancționeze toate formele de discriminare, de infracțiuni motivate de ură, de incitare și de hărțuire, precum și prin declanșarea sistematică a urmăririi penale a infracțiunilor;

Or. en

Amendamentul 592
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 13 f (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13f. solicită statelor membre să includă dispoziții privind incitarea la violență și ură rasială și xenofobă care să transpună în întregime infracțiunile reglementate de decizia-cadru și solicită Comisiei să monitorizeze transpunerea corectă a acesteia și să demareze proceduri privind încălcarea dreptului comunitar împotriva acelor state membre care nu realizează acest lucru;

Or. en

Amendamentul 593
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 13 g (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13g. solicită Comisiei să acorde sprijin pentru programele de formare în domeniul prevenirii și combaterii practicilor discriminatorii și a infracțiunilor motivate de ură destinate autorităților însărcinate cu aplicarea legii, autorităților judiciare și agențiilor adecvate ale UE; solicită statelor membre să ofere autorităților responsabile cu cercetarea și urmărirea penală instrumente și competențe practice pentru a fi în măsură să identifice și să abordeze infracțiunile reglementate de decizia-cadru, precum și pentru a interacționa și a comunica cu victimele;

Amendamentul 594
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Subtitlul 3 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Combaterea rasismului

Amendamentul 595

Laura Ferrara, Péter Niedermüller, Sylvie Guillaume, Damian Drăghici, Vilija Blinkevičiūtė, Hugues Bayet, Kashetu Kyenge, Miltiadis Kyrkos, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Daniele Viotti

Propunere de rezoluție
Punctul 13 d (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13d. condamnă toate formele de discriminare și violență manifestate pe teritoriul UE împotriva membrilor anumitor comunități etnice și religioase; solicită Comisiei și statelor membre să adopte angajamente politice specifice pentru combaterea tuturor formelor de rasism, inclusiv antisemitismul, islamofobia, afrofobia și ostilitatea împotriva romilor;

Amendamentul 596
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 13 h (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13h. solicită luarea de măsuri în vederea punerii în aplicare a strategiilor naționale de integrare a romilor prin intermediul unor revizuri și monitorizări periodice și al sprijinului adecvat, în așa fel încât autoritățile locale, regionale și naționale să dezvolte și să implementeze, folosind fondurile disponibile, inclusiv fondurile UE, politici, programe și activități de integrare a romilor eficiente, care respectă drepturile omului, monitorizând cu strictețe gradul de respectare a drepturilor fundamentale și de punere în aplicare a Directivei 2004/38/CE privind dreptul la liberă circulație și ședere;

Or. en

Amendamentul 597
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 13 i (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13i. își exprimă îngrijorarea cu privire la intensificarea hărțuirii și a violenței rasiste, islamofobe, antisemite, antirome, homofobe și transfobe în Europa; condamnă toate formele de discurs de incitare la ură și de stigmatizare a minorităților din UE;

Or. en

Amendamentul 598
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 13 j (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13j. solicită Comisiei Europene și Consiliului să ia act de nevoia de date fiabile și comparabile privind egalitatea pentru evaluarea discriminării, defalcate pe criterii de discriminare, cu scopul de a contribui la elaborarea politicilor, de a evalua punerea în aplicare a legislației UE împotriva discriminării și de a asigura o mai bună aplicare a acesteia; solicită ambelor instituții să definească principii coerente de colectare a datelor privind egalitatea, ținând cont de autoidentificare, de standardele UE de protecție a datelor și de consultarea respectivelor comunități;

Or. en

Amendamentul 599

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție
Punctul 13 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13a. își exprimă profunda preocupare în legătură cu numeroasele abuzuri comise de forțele de poliție, mai ales în ceea ce privește utilizarea disproporționată a forței împotriva demonstranților pașnici și încălcarea libertății presei, precum și în legătură cu numărul redus al anchetelor poliției și al cercetărilor penale în acest domeniu; își exprimă, de asemenea, îngrijorarea în legătură cu utilizarea din ce în ce mai frecventă a armelor neletale în timpul supravegherii demonstrațiilor; reamintește faptul că dreptul de a manifesta este un drept fundamental și că misiunea forțelor de poliție este în primul

rând de a garanta securitatea și protecția persoanelor; solicită statelor membre să nu adopte măsuri care pun sub semnul întrebării sau care chiar incriminează exercitarea libertăților și a drepturilor fundamentale, precum dreptul de a manifesta, dreptul la grevă, dreptul de întrunire, dreptul de asociere și dreptul la liberă exprimare, și le solicită, de asemenea, să ia măsuri pentru ca forța să fie utilizată în cazuri excepționale și justificate în mod corespunzător de o amenințare reală și gravă la adresa ordinii publice; solicită statelor membre să pună capăt imediat controalelor efectuate de poliție bazate pe stereotipurile rasiale;

Or. fr

Amendamentul 600
Miltiadis Kyrkos

Propunere de rezoluție
Punctul 13 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13b. își exprimă profunda îngrijorare cu privire la creșterea numărului partidelor politice care se folosesc de actuala criză economică și socială pentru a-și justifica mesajul rasist, xenofob și antiislamic;

Or. el

Amendamentul 601
Mariya Gabriel

Propunere de rezoluție
Punctul 13 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13b. îndeamnă Uniunea și statele membre să își intensifice eforturile de combatere a traficului de persoane, care afectează în special femeile și copiii, în vederea eradicării exploatării sexuale și a muncii forțate;

Or. fr

Amendamentul 602
Branislav Škripek

Propunere de rezoluție
Punctul 13 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13b. îndeamnă Comisia să adopte măsuri eficiente de combatere a traficului de persoane, sclavia modernă a zilelor noastre, în toate formele sale, indiferent dacă este vorba de exploatare sexuală, muncă ilegală, cerșetorie, comerț cu organe umane sau surogat; solicită Comisiei să verifice punerea în aplicare de către statele membre a Directivei din 2011 privind combaterea traficului de persoane, pentru a se asigura că niciun cetățean nu este considerat sau tratat ca un obiect;

Or. en

Amendamentul 603
Branislav Škripek

Propunere de rezoluție
Punctul 13 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13b. își exprimă îngrijorarea cu privire la intensificarea amenințărilor la adresa dreptului la obiecție pe motive de conștiință și solicită statelor membre să respecte pe deplin acest drept, în special în ceea ce privește religia și credințele, drepturile părintești, serviciile medicale și de sănătate, educația și cercetarea;

Or. en

Amendamentul 604

Elissavet Vozemberg, Roberta Metsola, Pál Csáky, József Nagy, Rachida Dati

Propunere de rezoluție

Punctul 13 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13b. își exprimă îngrijorarea cu privire la situația romilor din Uniunea Europeană și la numeroasele cazuri de persecuție, violență, stigmatizare și discriminare, contrare drepturilor fundamentale și dreptului Uniunii Europene; solicită o dată în plus punerea efectivă în aplicare a strategiilor de promovare a integrării reale și luarea unor măsuri pertinente pentru a facilita integrarea, în special în domeniul drepturilor fundamentale, al educației, al ocupării forței de muncă, al locuințelor, al îngrijirii sănătății, precum și combaterea violenței, a discursurilor care incită la ură și a discriminării romilor;

Or. en

Amendamentul 605

Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 13 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13b. condamnă ferm practicile de intimidare și de persecuție a minorităților, în special a romilor și a migrantilor, folosite de grupările paramilitare, care includ și unele grupări asociate în mod direct unui partid politic; îndeamnă statele membre să interzică și să sancționeze astfel de practici;

Or. fr

Amendamentul 606
Elissavet Vozemberg, Roberta Metsola, Barbara Matera, Pál Csáky, József Nagy

Propunere de rezoluție
Punctul 13 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13c. subliniază că principiul demnității umane, al egalității în fața legii și al interzicerii discriminării pe orice criteriu reprezintă baze ale statului de drept; invită statele membre să adopte un cadru legislativ național pentru abordarea tuturor formelor de discriminare și să garanteze punerea în aplicare efectivă a cadrului juridic existent al UE;

Or. en

Amendamentul 607
Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 13 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13c. își exprimă preocuparea în legătură cu faptul că numeroase victime ale infracțiunilor motivate de ură nu le raportează din lipsă de încredere în autoritățile de aplicare a legii și/sau din convingerea că nu li se va face dreptate; încurajează statele membre să consolideze încrederea cetățenilor în forțele de poliție și în sistemul judiciar prin cercetarea penală și sancționarea sistematică a infracțiunilor motivate de ură; îndeamnă, în acest sens, statele membre să simplifice procedurile legate de infracțiunile motivate de ură și să intensifice formarea și sensibilizarea forțelor de poliție;

Or. fr

Amendamentul 608

Elissavet Vozemberg, Pál Csáky, Rachida Dati

Propunere de rezoluție

Punctul 13 d (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13d. subliniază că formularea și punerea în aplicare a politicilor privind sănătatea și drepturile sexuale și reproductive este o competență a statelor membre și, prin urmare, sprijină măsurile și acțiunile întreprinse de către statele membre pentru a îmbunătăți accesul femeilor la serviciile de sănătate și pentru a le furniza informații mai detaliate cu privire la drepturile lor și la serviciile disponibile; subliniază că UE poate contribui la promovarea celor mai bune practici în rândul statelor membre;

Or. en

Amendamentul 609
Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 13 d (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13d. consideră că tendința spre comunitarism, precum și intoleranța și discursurile motivate de ură reprezintă o amenințare gravă la adresa conviețuirii în cadrul societății noastre europene; îndeamnă statele membre să apere toleranța și drepturile fundamentale și consideră că acest lucru trebuie realizat în primul rând prin intermediul educației; încurajează autoritățile statelor membre să asigure formarea cadrelor didactice pentru ca acestea să identifice și să acționeze la semnele de intoleranță și de discriminare din școli;

Or. fr

Amendamentul 610
Elissavet Vozemberg, Roberta Metsola, Barbara Matera, Pál Csáky, Traian Ungureanu, Mariya Gabriel, Alessandra Mussolini, Rachida Dati

Propunere de rezoluție
Punctul 13 e (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13e. subliniază faptul că drepturile copilului ar trebui să fie respectate fără discriminare, indiferent de originea etnică, naționalitatea, religia și statutul social, de imigranți sau de rezidenți al părinților lor;

Or. en

Amendamentul 611

Louis Michel, Gérard Deprez, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție

Punctul 13 e (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13e. își exprimă îngrijorarea în legătură cu discursurile motivate de ură prezente din ce în ce mai frecvent pe internet; încurajează statele membre să identifice și să sancționeze astfel de discursuri; invită statele membre să instituie o procedură simplă care să permită cetățenilor raportarea conținuturilor motivate de ură pe internet;

Or. fr

Amendamentul 612

Elissavet Vozemberg, Roberta Metsola, Barbara Matera, Pál Csáky, Traian Ungureanu, Alessandra Mussolini, Mariya Gabriel, Rachida Dati

Propunere de rezoluție

Punctul 13 f (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13f. solicită statelor membre să pună în aplicare Directiva 2011/93/UE privind combaterea abuzului sexual asupra copiilor, a exploatării sexuale a copiilor și a pornografiei infantile și să consolideze capacitatea juridică, capacitățile tehnice și resursele financiare ale autorităților de aplicare a legii, pentru a intensifica cooperarea, inclusiv cu Europol, în vederea anchetării și a eliminării mai eficace a rețelelor de persoane vinovate de infracțiuni sexuale împotriva copiilor, acordând, în același timp, prioritate drepturilor și siguranței copiilor implicați;

Or. en

Amendamentul 613
Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Subtitlul 3 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Persoane fără adăpost

Or. fr

Amendamentul 614
Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 13 f (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13f. reamintește faptul că persoanele fără adăpost sunt vulnerabile și își reiterează apelul ca statele membre să evite stigmatizarea acestora ca delincvenți; solicită statelor membre eliminarea tuturor actelor legislative sau a politicilor care le-ar prezenta ca atare;

Or. fr

Amendamentul 615
Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 13 g (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13g. solicită statelor membre să elaboreze strategii naționale de combatere a fenomenului persoanelor fără adăpost pe

teritoriul lor; reamintește faptul că dreptul persoanelor celor mai defavorizate la un ajutor pentru locuință este prevăzut de Carta drepturilor fundamentale;

Or. fr

Amendamentul 616
Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 13 f (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13f. își exprimă îngrijorarea în legătură cu numărul persoanelor care și-au pierdut locuința ca urmare a crizei economice; consideră că persoanele fără adăpost trebuie să fie în continuare integrate în societate și că trebuie combătute izolarea și marginalizarea lor; solicită, în acest sens, statelor membre să adopte politici ambițioase pentru a veni în ajutorul acestor persoane;

Or. fr

Amendamentul 617
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Subtitlul 4

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Migranții și refugiații

Cetățenii, migranții și refugiații

Or. en

Amendamentul 618
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Subtitlul 4

Propunerea de rezoluție

Migranții și refugiații

Amendamentul

***Drepturile migranților și ale refugiaților
la protecție internațională***

Or. it

Amendamentul 619

Louis Michel, Cecilia Wikström, Angelika Mlinar, Filiz Hyusmenova, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 13 i (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

***13i. reamintește obligațiile internaționale
ale statelor membre în ceea ce privește
refugiații, în special în temeiul Convenției
de la Geneva și al principiului
nereturnării;***

Or. fr

Amendamentul 620

Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 13 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

***13c. reamintește statelor membre că au
datoria de a respecta în totalitate
Convenția de la Geneva privind protecția
refugiaților și, îndeosebi, articolul 33 al
acesteia care interzice „returnarea”
refugiaților la frontierele țării lor de
origine;***

Amendamentul 621

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție

Punctul 13 d (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13d. reamintește faptul că Uniunea Europeană și statele membre trebuie să respecte principiul nereturnării și dreptul fiecărui solicitant de azil de a avea acces la o procedură de azil atât la frontierele maritime, cât și la frontierele terestre; condamnă încălcarea acestor drepturi fundamentale la frontiere; solicită Comisiei să monitorizeze respectarea acestor drepturi de către statele membre și să demareze procedurile privind încălcarea dreptului comunitar în caz de nerespectare;

Or. fr

Amendamentul 622

Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție

Punctul 13 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13b. invită statele membre să instituie o procedură pentru reguli mai bine coordonate pentru solicitanții de azil, în conformitate cu jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene și a Curții Europene a Drepturilor Omului;

Or. en

Amendamentul 623
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 13 g (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13g. invită statele membre să își reformeze procedurile de azil pentru a respecta cerința privind garantarea unei căi de atac eficiente, prevăzută în jurisprudența CEDO și a CJUE, îndeosebi cu privire la calendarele aplicabile pentru introducerea unei acțiuni împotriva unei hotărâri, la o hotărâre negativă și la prevederi referitoare la dreptul de ședere în țara gazdă pe durata apelului;

Or. en

Amendamentul 624
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 13 i (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13i. subliniază faptul că solicitanții de azil nu beneficiază de niveluri echivalente de protecție procedurală și materială în toate statele membre din cauza unei transpuneri necorespunzătoare a legislației UE sau din cauza abordărilor diferite adoptate cu privire la punerea în aplicare;

Or. en

Amendamentul 625
Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara

Spinelli, Marina Albiol Guzmán

**Propunere de rezoluție
Punctul 13 b (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13b. condamnă ferm protecția securității frontierelor Uniunii Europene, care ajunge să presupună construirea de ziduri și instalarea de sârmă ghimpată, precum și lipsa unor căi legale de intrare în Uniunea Europeană, ceea ce îi determină pe numeroși solicitanți de azil și migranți să utilizeze metode din ce în ce mai periculoase, ajungând la discreția traficantilor de migranți;

Or. fr

Amendamentul 626

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli

**Propunere de rezoluție
Punctul 13 c (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13c. constată că există soluții și mijloace pentru garantarea accesului securizat al migranților și al refugiaților în Uniunea Europeană și solicită, în special, crearea unor căi legale, facilitarea accesului la protecția internațională, eliminarea vizelor de tranzit aeroportuar solicitate de anumite state membre, aplicarea garanțiilor procedurale prevăzute de Codul comunitar al vizelor, punerea în aplicare a Directivei privind protecția temporară, securizarea frontierelor maritime și terestre ale Uniunii Europene nu pentru interceptarea migranților, ci pentru garantarea securității acestora; solicită ca resursele alocate în prezent Frontex să fie transferate către

*organizarea operațiunilor de
supraveghere în cazul în care Frontex nu
se poate angaja în acest sens;*

Or. fr

Amendamentul 627

**Louis Michel, Gérard Deprez, Cecilia Wikström, Angelika Mlinar, Filiz Hyusmenova,
Sophia in 't Veld**

**Propunere de rezoluție
Punctul 13 f (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

*13f. îndeamnă Uniunea Europeană să
extindă mandatul Frontex pentru a o
autoriza să desfășoare operațiuni de
salvare maritime;*

Or. fr

Amendamentul 628

Monika Flašíková Beňová

**Propunere de rezoluție
Punctul 13 k (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

*13k. solicită introducerea la granițe a
unor controale sensibile din punctul de
vedere al respectării drepturilor
fundamentale și subliniază necesitatea
unei supravegheri democratice de către
Parlament a operațiunilor Frontex;*

Or. en

Amendamentul 629

Louis Michel, Cecilia Wikström, Angelika Mlinar, Filiz Hyusmenova, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 13 d (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13d. salută înființarea Grupului operativ pentru Marea Mediterană de către Comisie în colaborare cu statele membre ca urmare a tragediei de la Lampedusa din 3 octombrie 2013; consideră însă că trebuie luate măsuri suplimentare în special în ceea ce privește căile de acces legale în Uniune pentru persoanele care au nevoie de protecție; încurajează, în acest sens, Comisia și statele membre să înregistreze progrese cu privire la problema vizelor umanitare;

Or. fr

Amendamentul 630
Louis Michel, Gérard Deprez, Cecilia Wikström, Angelika Mlinar, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 13 h (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13h. subliniază faptul că zidurile sau barierele construite la frontiere nu pot fi un răspuns la presiunea exercitată de migrație și își exprimă îngrijorarea în legătură cu faptul că persoane care au nevoie de protecție nu pot găsi refugiu din cauza acestor ziduri și bariere;

Or. fr

Amendamentul 631
Louis Michel, Cecilia Wikström, Angelika Mlinar, Filiz Hyusmenova, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 13 j (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13j. reamintește faptul că expulzările colective sunt interzise în temeiul articolului 19 din Carta drepturilor fundamentale;

Or. fr

Amendamentul 632

Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție

Punctul 13 e (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13e. condamnă ferm utilizarea intensă de către majoritatea statelor membre a detenției pentru facilitarea relocării imigranților, inclusiv a minorilor, și îndeamnă statele membre să introducă în legislația națională alternative la detenție;

Or. en

Amendamentul 633

Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție

Punctul 13 l (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13l. subliniază faptul că libertatea de circulație în spațiul Schengen reprezintă unul dintre cele mai concrete drepturi ale cetățenilor UE; își exprimă dezacordul total față de noile motive care stau la baza propunerilor legate de reintroducerea controalelor la frontierele Schengen, întrucât acest lucru ar submina libera circulație în Uniunea Europeană și

Amendamentul 634

Laura Ferrara

Propunere de rezoluție

Punctul 14 – partea introductivă

Propunerea de rezoluție

14. regretă pierderile tragice și repetate de vieți din Mediterana; subliniază faptul că trebuie depuse toate eforturile pentru a:

Amendamentul

14. regretă pierderile tragice și repetate de vieți din Mediterana; ***subliniază faptul că măsurile luate de UE și de statele membre pentru abordarea problemei nu au contribuit efectiv la soluționarea ei și la prevenirea producerii altor tragedii pe mare***; subliniază faptul că trebuie ***și se cuvine să fie*** depuse toate eforturile pentru a salva viețile persoanelor aflate în pericol; ***în acest scop, îndeamnă Comisia și statele membre să își revizuiască politicile în materie de migrație pentru a se asigura că cerința de garantare a securității nu este în detrimentul drepturilor migranților și că respectarea și protecția acestor drepturi reprezintă obiective prioritare în gestionarea migrației; în special:***

Amendamentul 635

Birgit Sippel

Propunere de rezoluție

Punctul 14 – partea introductivă

Propunerea de rezoluție

14. regretă pierderile tragice și repetate de vieți din Mediterana; ***subliniază faptul că trebuie depuse toate eforturile*** pentru a:

Amendamentul

14. regretă pierderile tragice și repetate de vieți din Mediterana, ***precum și incidentele raportate de returnări violente la***

frontierele externe ale UE; invită instituțiile UE să pună solidaritatea și respectarea drepturilor fundamentale și ale omului în centrul politicilor UE în materie de migrație; solicită să se depună eforturi pentru a:

Or. en

Amendamentul 636

Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție

Punctul 14 – partea introductivă

Propunerea de rezoluție

14. regretă pierderile tragice și repetate de vieți din Mediterana; subliniază faptul că trebuie depuse toate eforturile pentru a:

Amendamentul

14. regretă pierderile tragice și repetate de vieți din Mediterana; ***reamintește că dreptul la viață este unul dintre cele mai importante drepturi fundamentale;*** subliniază faptul că trebuie depuse toate eforturile pentru a:

Or. en

Amendamentul 637

Monika Hohlmeier, Elissavet Vozemberg, Rachida Dati

Propunere de rezoluție

Punctul 14 – partea introductivă

Propunerea de rezoluție

14. regretă pierderile tragice și repetate de vieți din Mediterana; subliniază faptul că trebuie depuse ***toate eforturile*** pentru a:

Amendamentul

14. regretă pierderile tragice și repetate de vieți din Mediterana ***provocate de traficanți și contrabandiști fără scrupule*** și subliniază faptul că trebuie depuse ***eforturi suplimentare*** pentru a:
– lupta împotriva grupurilor de criminalitate organizată și de teroare;

Or. en

Amendamentul 638
Soraya Post, Anna Hedh

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – partea introductivă

Propunerea de rezoluție

14. regretă pierderile tragice și repetate de vieți din Mediterana; subliniază faptul că trebuie depuse toate eforturile pentru a:

Amendamentul

14. **subliniază dreptul fundamental de a solicita azil și** regretă pierderile tragice și repetate de vieți din Mediterana; subliniază faptul că trebuie depuse toate eforturile pentru a:

Or. en

Amendamentul 639
Ana Gomes

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – partea introductivă

Propunerea de rezoluție

14. regretă pierderile tragice și repetate de vieți din Mediterana; subliniază faptul că trebuie depuse toate eforturile pentru a:

Amendamentul

14. regretă pierderile tragice și repetate de vieți din Mediterana; **îndeamnă UE să adopte în regim de urgență o politică comună privind migrația și azilul și să adopte o misiune PSAC special concepută pentru a aborda pierderea masivă de vieți omenești în Marea Mediterană, care să combine componente civile și militare în scopul soluționării situației pe mare și din regiunea MENA și să vizeze demantelarea rețelelor infracționale complexe de trafic de persoane, care provoacă în mod direct tragedia din Marea Mediterană;** subliniază faptul că trebuie depuse toate eforturile pentru a:

Or. en

Amendamentul 640
Angelika Mlinar

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – partea introductivă

Propunerea de rezoluție

14. regretă pierderile tragice și repetate de vieți din Mediterana; subliniază faptul că trebuie depuse toate eforturile pentru a:

Amendamentul

14. regretă pierderile tragice și repetate de vieți din Mediterana; subliniază faptul că trebuie depuse toate eforturile pentru a:
– *lupta împotriva traficantilor;*

Or. en

Amendamentul 641
Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – partea introductivă

Propunerea de rezoluție

14. regretă *pierderile tragice și repetate de vieți din* Mediterana; *subliniază* faptul că trebuie *depuse toate eforturile* pentru a:

Amendamentul

14. regretă *faptul că un număr mare de solicitanți de azil și de migranți care încearcă să ajungă în Uniunea Europeană mor în continuare în* Mediterana; *reamintește statelor membre obligațiile lor internaționale de a acorda ajutor persoanelor aflate în pericol pe mare și de a respecta principiul nereturnării, precum și* faptul că trebuie *puse în aplicare măsuri* pentru a:

Or. fr

Amendamentul 642
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 1

Propunerea de rezoluție

– *salva viețile persoanelor aflate în pericol;*

Amendamentul

– *încurajează UE și statele membre să deschidă noi canale de intrare legală în Uniunea Europeană, pentru a reduce riscurile inerente tentativelor de intrare ilegală în UE și pierderea de vieți omenești pe mare, pentru a combate actele ilegale ale rețelelor de trafic de persoane și riscul de returnare; în acest sens, încurajează UE și statele membre să utilizeze vize umanitare pentru solicitanții de azil și refugiați, inclusiv atunci când sunt relocați, pe lângă creșterea disponibilității sistemelor de migrație legală pentru refugiați – cum ar fi cele pentru facilitarea reîntregirii familiei, muncă și mobilitatea studenților;*

– *invită statele membre să îmbunătățească standardele de primire, acordând o atenție deosebită persoanelor cu nevoi speciale; încurajează Comisia și statele membre să instituie proceduri echitabile și eficiente de solicitare a azilului pentru identificarea și protejarea celor care au nevoie de protecție internațională, pe lângă proceduri de identificare a apatrizilor care să respecte drepturile fundamentale;*

– *invită UE să activeze fără întârziere operațiunile de căutare și salvare și îndeamnă statele membre să asigure o cooperare veritabilă în gestionarea fluxurilor de migrație, pentru a preveni pierderea de vieți omenești pe mare, în special după încheierea operațiunii Mare Nostrum, ca parte a punerii în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 656/2014 și în conformitate cu obligațiile care le revin în temeiul dreptului internațional în domeniul navigației;*

– *invită statele membre să abroge legile naționale care incriminează facilitarea imigrației ilegale, pentru a se asigura că bărcile private nu sunt încurajate să se sustragă obligațiilor care le revin în*

temeiul dreptului internațional și care le impun să ajute orice nave aflate în pericol;

– invită statele membre să se asigure că principiul nereturnării este respectat în desfășurarea operațiunilor de interceptare pe mare și că persoanele interceptate nu sunt returnate în țările în care riscă să fie supuse torturii sau altor tratamente inumane sau degradante, astfel cum solicită CEDO în hotărârea sa în cauza Hirsi și alții împotriva Italiei; invită Comisia, Agenția Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe ale Statelor Membre ale Uniunii Europene (Frontex) și statele membre să asigure respectarea acestui principiu și a altor obligații prevăzute de legislația internațională și a UE, în legătură cu punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 656/2014;

– încurajează UE și statele membre să pună respectarea drepturilor migranților în centrul oricărui acord de cooperare bilaterală sau multilaterală cu țările din afara UE, în ceea ce privește migrația, inclusiv în acordurile de readmisie, parteneriatele pentru mobilitate și acordurile de cooperare tehnică;

Or. it

Amendamentul 643
Mariya Gabriel

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 1

Propunerea de rezoluție

– salva viețile persoanelor aflate în pericol;

Amendamentul

– salva viețile persoanelor aflate în pericol, **inclusiv în afara apelor teritoriale europene;**

Or. fr

Amendamentul 644
Kati Piri

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 1

Propunerea de rezoluție

– salva viețile persoanelor aflate în pericol;

Amendamentul

– salva viețile persoanelor aflate în pericol
prin crearea unor operațiuni de căutare și salvare adecvate;

Or. en

Amendamentul 645
Birgit Sippel

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 1

Propunerea de rezoluție

– salva viețile persoanelor aflate în pericol;

Amendamentul

– ***asigura furnizarea de către Comisia Europeană și de către toate statele membre a unor resurse suficiente pentru a salva viețile persoanelor aflate în pericol, prin punerea în aplicare a unei operațiuni de căutare și salvare în Marea Mediterană, cu un mandat și resurse comparabile cu Mare Nostrum;***

Or. en

Amendamentul 646
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 1

Propunerea de rezoluție

– salva viețile persoanelor aflate în pericol;

Amendamentul

– salva viețile persoanelor aflate în pericol

*prin operațiuni de căutare și salvare
gestionate de UE;*

Or. en

Amendamentul 647

Rachida Dati

Propunere de rezoluție

Punctul 14 – liniuța 1

Propunerea de rezoluție

– salva viețile persoanelor aflate în pericol;

Amendamentul

– salva viețile persoanelor aflate în pericol;
*solicită, prin urmare, Uniunii Europene și
statelor membre să colaboreze în vederea
extinderii mandatului operațiunii Triton
pentru a putea evita tragediile din
Mediterrana;*

Or. fr

Amendamentul 648

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli

Propunere de rezoluție

Punctul 14 – liniuța 1

Propunerea de rezoluție

– salva viețile persoanelor aflate în pericol;

Amendamentul

– salva viețile persoanelor aflate în pericol;
*regretă, în acest sens, încheierea
operațiunii „Mare Nostrum” și solicită
instituirea unei operațiuni multinaționale
de salvare, care să fie cel puțin la fel de
amplă;*

Or. fr

Amendamentul 649
Birgit Sippel

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 1 a (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– asigura respectarea de către statele membre a dreptului internațional și pentru a garanta respectarea permanentă a principiului nereturnării;

Or. en

Amendamentul 650
Caterina Chinnici, Luigi Morgano

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 1 a (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– garanta tratamentul decent și o primire decentă a tuturor migranților și refugiaților, indiferent de statutul lor;

Or. it

Amendamentul 651
Marie-Christine Vergiat, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 1 a (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– asigura un acces efectiv la protecția internațională pentru toate persoanele interceptate pe mare sau la frontierele terestre, precum și condiții de primire care să respecte cel puțin legislația europeană și internațională;

Amendamentul 652
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 2

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– îmbunătăți căile legale de acces pentru refugiați;

eliminat

Or. it

Amendamentul 653
Marine Le Pen, Edouard Ferrand, Gilles Lebreton

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 2

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– îmbunătăți căile legale de acces pentru refugiați;

– combate în mod eficace imigrația ilegală;

Or. fr

Amendamentul 654
Mariya Gabriel

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 2

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– îmbunătăți căile legale de acces pentru refugiați;

– îmbunătăți căile legale de acces pentru refugiați, datorită transpunerii complete a pachetului de măsuri privind azilul;

Or. fr

Amendamentul 655
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 2

Propunerea de rezoluție

–îmbunătăți căile legale de acces pentru
refugiați;

Amendamentul

–îmbunătăți căile legale de acces pentru
solicitanții de azil și pentru migranți;

Or. en

Amendamentul 656
Kati Piri

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 2

Propunerea de rezoluție

– îmbunătăți căile legale de acces pentru
refugiați;

Amendamentul

– îmbunătăți căile *sigure și* legale de acces
pentru refugiați;

Or. en

Amendamentul 657
Birgit Sippel

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 2

Propunerea de rezoluție

– îmbunătăți căile legale de acces pentru
refugiați;

Amendamentul

–*asigura că Comisia Europeană și toate
statele membre oferă resurse suficiente
pentru a* îmbunătăți căile legale *și sigure*
de acces pentru refugiați;

Or. en

Amendamentul 658
Monika Hohlmeier, Elissavet Vozemberg

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 2

Propunerea de rezoluție

– îmbunătăți căile legale de acces pentru refugiați;

Amendamentul

– îmbunătăți căile **și posibilitățile** legale de acces pentru refugiați;

Or. en

Amendamentul 659
Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Péter Niedermüller

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 2

Propunerea de rezoluție

– îmbunătăți căile legale de acces pentru refugiați;

Amendamentul

– îmbunătăți căile legale **și sigure** de acces pentru refugiați, **inclusiv relocarea, facilitarea accesului la reîntregirea familiei și utilizarea vizelor umanitare**;

Or. en

Amendamentul 660
Ana Gomes

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 2

Propunerea de rezoluție

– îmbunătăți căile legale de acces pentru refugiați;

Amendamentul

– îmbunătăți căile **sigure și** legale de acces pentru refugiați, **solicitanții de azil și migranți**;

Or. en

Amendamentul 661
Caterina Chinnici, Luigi Morgano

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 2

Propunerea de rezoluție

– îmbunătăți căile legale de acces pentru refugiați;

Amendamentul

– îmbunătăți căile legale de acces pentru refugiați **și pentru a accelera procedurile de azil;**

Or. it

Amendamentul 662
Anna Maria Corazza Bildt, Carlos Coelho, József Nagy, Barbara Matera

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 2

Propunerea de rezoluție

– îmbunătăți căile legale de acces pentru refugiați;

Amendamentul

– îmbunătăți căile legale de acces pentru refugiați; **invită toate statele membre să participe la programele de relocare ale UE;**

Or. en

Amendamentul 663
Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 2

Propunerea de rezoluție

– **îmbunătăți căile** legale **de acces** pentru refugiați;

Amendamentul

– **crea căi** legale **și sigure** pentru **solicitanții de azil, printre care se numără acordarea de vize umanitare, eliminarea vizelor de tranzit aeroportuar solicitate de anumite state membre, aplicarea garanțiilor procedurale prevăzute de**

Codul comunitar al vizelor și punerea în aplicare a Directivei 2001/55/CE privind standardele minime pentru acordarea protecției temporare, în cazul unui aflux masiv de persoane strămutate;

Or. fr

Amendamentul 664
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 3

Propunerea de rezoluție

– introduce noi căi de acces legal;

Amendamentul

eliminat

Or. it

Amendamentul 665
Marine Le Pen, Edouard Ferrand, Gilles Lebreton

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 3

Propunerea de rezoluție

– introduce noi căi de acces legal;

Amendamentul

– descuraja imigrația ilegală și a eradica cauzele acesteia;

Or. fr

Amendamentul 666
Barbara Matera

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 3

Propunerea de rezoluție

–introduce noi căi de acces legal;

Amendamentul

– introduce noi căi de acces legal *în cadrul unei politici UE mai integrate*;

Or. en

Amendamentul 667
Mariya Gabriel

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 3

Propunerea de rezoluție

– *introduce* noi căi de acces legal;

Amendamentul

– *monitoriza punerea în aplicare efectivă a dispozițiilor existente înainte de introducerea unor* noi căi de acces legal;

Or. fr

Amendamentul 668
Monika Hohlmeier, Elissavet Vozemberg

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 3

Propunerea de rezoluție

–*introduce* noi căi de acces legal;

Amendamentul

– *lua în considerare* noi căi de acces legal;

Or. en

Amendamentul 669
Caterina Chinnici, Luigi Morgano

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 3

Propunerea de rezoluție

– introduce noi căi de acces legal;

Amendamentul

– introduce noi căi de acces legal, *în special pentru cei care încearcă să ajungă în Europa, deoarece aceștia sunt forțați de sărăcia extremă să își părăsească propriile țări;*

Or. it

Amendamentul 670

Angelika Mlinar, Filiz Hyusmenova

Propunere de rezoluție

Punctul 14 – liniuța 3

Propunerea de rezoluție

–introduce noi căi de acces legal;

Amendamentul

– introduce noi căi de acces legal;
– *aplica principiul solidarității interne;*

Or. en

Amendamentul 671

Branislav Škripek

Propunere de rezoluție

Punctul 14 – liniuța 3

Propunerea de rezoluție

– introduce noi căi de acces legal;

Amendamentul

– introduce noi căi de acces legal, *pentru a evita ca imigranții să devină victime ale traficului de persoane;*

Or. en

Amendamentul 672

Barbara Matera

Propunere de rezoluție

Punctul 14 – liniuța 3 a (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– distribui în mod echitabil solicitanții de azil și sarcina financiară între statele membre;

Or. en

Amendamentul 673

József Nagy

Propunere de rezoluție

Punctul 14 – liniuța 3 a (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– respecta drepturile fundamentale ale refugiaților;

Or. en

Amendamentul 674

Mariya Gabriel

Propunere de rezoluție

Punctul 14 – liniuța 3 a (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– acorda o protecție specială celor mai vulnerabile categorii de migranți, și anume femeile și copiii, indiferent dacă sunt însoțiți sau nu;

Or. fr

Amendamentul 675

Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells, Francesc Gambús

Propunere de rezoluție

Punctul 14 – liniuța 3 a (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– organiza proceduri de salvare internaționale coordonate și eficiente menite să prevină pierderea de vieți omenești rezultată din scufundarea navelor care transportă imigranți;

Or. es

Amendamentul 676

Louis Michel, Cecilia Wikström, Angelika Mlinar, Filiz Hyusmenova, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție

Punctul 14 – liniuța 3 a (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– stabili un nou sistem centralizat de azil la nivelul UE care să repartizeze refugiații între statele membre, pe baza unui sistem de cote, care să ia în considerare atât criterii cantitative (PIB-ul și populația fiecărui stat membru), cât și calitative (limba, legăturile culturale, legăturile familiale ale unui refugiat);

Or. fr

Amendamentul 677

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție

Punctul 14 – liniuța 3 a (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– efectua o evaluare aprofundată a impactului mecanismelor de interceptare și control asupra drepturilor migrantilor (cum ar fi Frontex, Eurosur, cooperarea

*externă în materie de migrație și de
gestiune a frontierelor cu țările vecine);*

Or. en

Amendamentul 678
Barbara Matera

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 3 b (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

*– lua în considerare utilizarea unei „vize
umanitare” pentru minorii neînsoțiți;*

Or. en

Amendamentul 679
József Nagy

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 3 b (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

*– promova soluționarea pașnică a
conflictelor care afectează țările terțe;*

Or. en

Amendamentul 680
Louis Michel, Cecilia Wikström, Angelika Mlinar, Filiz Hyusmenova, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 14 – liniuța 3 b (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

*– impune participarea tuturor statelor
membre la programele de reinstalare;*

Amendamentul 681

Marie-Christine Vergiat, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli

Propunere de rezoluție

Punctul 14 – liniuța 3 b (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– pune capăt tuturor activităților pentru care s-a stabilit că încalcă drepturile fundamentale, astfel cum sunt prevăzute de dreptul Uniunii sau de mandatul Frontex;

Or. fr

Amendamentul 682

Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Péter Niedermüller

Propunere de rezoluție

Punctul 14 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

14a. subliniază necesitatea de a integra drepturile fundamentale în fiecare aspect al politicilor UE în materie de migrație;

Or. en

Amendamentul 683

Péter Niedermüller, Sylvie Guillaume, Marju Lauristin, Elly Schlein, Vilija Blinkevičiūtė, Hugues Bayet, Kashetu Kyenge, Miltiadis Kyrkos, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Caterina Chinnici, Daniele Viotti

Propunere de rezoluție

Punctul 14 a (nou)

14a. solicită instituțiilor UE să situeze solidaritatea și o abordare bazată pe drepturile omului în centrul politicilor UE în materie de migrație; solicită instituțiilor UE să garanteze resurse suficiente pentru punerea în aplicare a unei operațiuni de căutare și salvare în Marea Mediterană și să promoveze căile legale și sigure pentru persoanele care fug de războaie și care caută protecție internațională;

Or. en

Amendamentul 684

Anna Maria Corazza Bildt, Carlos Coelho, József Nagy, Traian Ungureanu, Elissavet Vozemberg, Barbara Matera, Petr Ježek, Nathalie Griesbeck, Antonio López-Istúriz White, Elissavet Vozemberg, Marielle de Sarnez, Beatriz Becerra Basterrechea, Miapetra Kumpula-Natri, Luigi Morgano, Caterina Chinnici, Gérard Deprez, Pál Csáky

**Propunere de rezoluție
Punctul 14 a (nou)**

14a. consideră că copiii imigranți sunt deosebit de vulnerabili, în special atunci când nu sunt însoțiți; solicită Comisiei și statelor membre să pună în aplicare Rezoluția Parlamentului European din 12 septembrie 2013 referitoare la situația minorilor neînsoțiți în UE; solicită statelor membre să implementeze pe deplin pachetul privind sistemul european comun de azil, pentru a îmbunătăți situația minorilor neînsoțiți în UE; salută hotărârea Curții de Justiție în cauza C-648/11, în care s-a stabilit că statul membru responsabil de examinarea unei cereri de azil depuse în mai multe state membre de către un minor neînsoțit este statul în care se află respectivul minor după ce a depus cererea; reamintește că

un minor neînsoțit este înainte de toate un copil și că protecția copiilor, iar nu politicile în domeniul imigrației, trebuie să fie principiul de bază al acțiunilor statelor membre și ale UE în ceea ce privește copiii neînsoțiți;

Or. en

Amendamentul 685

Elissavet Vozemberg, Roberta Metsola, Barbara Matera, Pál Csáky, József Nagy, Mariya Gabriel, Rachida Dati

Propunere de rezoluție

Punctul 14 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

14a. subliniază importanța respectării și protejării drepturilor refugiaților și migranților, acordându-se o atenție deosebită migranților femei și copii; pune accentul pe obligația de a respecta convențiile internaționale în materia drepturilor omului, în special Convenția de la Geneva privind statutul refugiaților și principiul nereturnării; subliniază necesitatea ca relațiile externe, politica de dezvoltare și ajutorul umanitar să fie interconectate și coordonate cu politicile interne în materie de migrație și securitate internă pentru a avea succes; consideră că acest lucru va necesita o abordare mai orientată, inclusiv resurse și eforturi suplimentare și o mai bună cooperare și între instituțiile competente ale UE;

Or. en

Amendamentul 686

Louis Michel, Gérard Deprez, Cecilia Wikström, Angelika Mlinar, Filiz Hyusmenova, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 14 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

14a. solicită statelor membre să ia în considerare nevoile specifice ale anumitor categorii de migranți deosebit de vulnerabile, cum ar fi femeile, copiii, persoanele LGBTI, persoanele cu handicap sau persoanele în vârstă;

Or. fr

Amendamentul 687

Marie-Christine Vergiat, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție
Punctul 14 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

14a. solicită suspendarea acordurilor actuale de readmisie și a negocierilor referitoare la noile acorduri de readmisie până la finalizarea evaluării acestora; solicită Comisiei să ia măsuri concrete ca urmare a raportului său critic din 2011 referitor la acordurile și măsurile de readmisie convenite de UE cu țările terțe; condamnă faptul că încheierea acordurilor de liberalizare a vizelor sau de parteneriat cu țările terțe este condiționată din ce în ce mai mult de încheierea unui acord de readmisie;

Or. fr

Amendamentul 688

Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Péter Niedermüller

Propunere de rezoluție
Punctul 14 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

14b. solicită crearea unui mecanism european robust de căutare și salvare pe mare, pentru care să se prevadă resursele, domeniul de aplicare și mandatul necesare pentru îndeplinirea misiunilor sale;

Or. en

Amendamentul 689

Elissavet Vozemberg, Roberta Metsola, Barbara Matera, Pál Csáky, József Nagy, Traian Ungureanu, Rachida Dati

Propunere de rezoluție

Punctul 14 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

14b. invită statele membre să se asigure că sistemul european comun de azil (SECA) este pe deplin instituit conform prevederilor, oferă un acces îmbunătățit la procedura de azil persoanelor care solicită protecție și garantează condiții decente atât pentru cei care solicită azil, cât și pentru cei care beneficiază de protecție internațională în interiorul UE;

Or. en

Amendamentul 690

Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Péter Niedermüller

Propunere de rezoluție

Punctul 14 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

14c. insistă asupra obligației de a susține dreptul de azil, principiul „nereturnării” și, în general, drepturile fundamentale ale migranților și ale refugiaților în timpul

operațiunilor pe mare, care se aplică, de asemenea, atunci când Frontex și statele membre cooperează cu țările terțe;

Or. en

Amendamentul 691

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție

Punctul 14 e (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

14e. subliniază impactul negativ al Regulamentului Dublin II asupra accesului efectiv la protecție internațională în absența unui veritabil sistem de azil european comun, în special ca urmare a jurisprudenței CJUE și a CEDO; condamnă faptul că revizuirea regulamentului nu a condus la suspendarea acestuia și nici la eliminarea returnării către prima țară de intrare în UE; condamnă, de asemenea, lipsa de măsuri din partea Comisiei și a statelor membre care să constituie o alternativă posibilă bazată pe solidaritate între statele membre;

Or. fr

Amendamentul 692

Marie-Christine Vergiat, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție

Punctul 14 f (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

14f. subliniază importanța controlului democratic asupra cooperării externe a UE; reamintește, în acest sens, faptul că

Parlamentul European trebuie să își dea acordul, în conformitate cu procedura de aprobare, pentru acordurile de cooperare externă încheiate între Frontex și țări terțe și să monitorizeze punerea în aplicare a acestora printr-o evaluare aprofundată și periodică a impactului asupra drepturilor omului în cazul migranților și al refugiaților; se opune ferm semnării acordurilor de cooperare externă cu țări terțe care nu respectă drepturile omului; solicită suspendarea imediată a negocierilor demarate cu țările din Cornul Africii în cadrul procesului de la Khartoum;

Or. fr

Amendamentul 693

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție

Punctul 14 f (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

14f. condamnă și solicită revizuirea legislațiilor care prevăd sancțiuni penale și confiscarea navei pentru căpitanii de navă care acordă ajutor migranților aflați în pericol pe mare, precum și legislațiile care prevăd sancțiuni pentru companiile aeriene care nu efectuează controale de poliție; solicită ca Uniunea Europeană și statele membre să pună în aplicare recomandările prevăzute în raportul Adunării Parlamentare a Consiliului Europei, intitulat „Pierderile de vieți omenești din Marea Mediterană: cine este responsabil?”, care a fost adoptat în aprilie 2012;

Or. fr

Amendamentul 694

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție

Punctul 14 e (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

*14e. solicită statelor membre să ratifice
Convenția internațională privind protecția
drepturilor tuturor lucrătorilor migranți și
a membrilor familiilor acestora;*

Or. fr

Amendamentul 695

Marine Le Pen, Edouard Ferrand, Gilles Lebreton

Propunere de rezoluție

Punctul 15

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

*15. condamnă recurgerea la reținerea
migranților aflați în situație de ședere
ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți,
finalizată cu expulzarea; solicită statelor
membre să respecte dispozițiile Directivei
privind returnarea;*

eliminat

Or. fr

Amendamentul 696

Laura Ferrara

Propunere de rezoluție

Punctul 15

Propunerea de rezoluție

15. condamnă recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Amendamentul

15. condamnă recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea, ***precum și a apatrizilor care nu pot fi expulzați; subliniază faptul că măsura reținerii migranților trebuie să rămână o măsură care se ia în ultimă instanță și îndeamnă statele membre să introducă și să aplice măsuri alternative la reținere;*** solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea, ***inclusiv dreptul la demnitate și principiul interesului superior al copilului; în special, reiterează necesitatea de a se asigura că migranții ilegali își pot exercita dreptul la un recurs efectiv în fața unei instanțe imparțiale în cazul încălcării drepturilor și a libertăților consacrate în dreptul european și internațional;***

Or. it

Amendamentul 697
Barbara Matera

Propunere de rezoluție
Punctul 15

Propunerea de rezoluție

15. ***condamnă recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea;*** solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Amendamentul

15. solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Or. en

Amendamentul 698
Emilian Pavel

Propunere de rezoluție
Punctul 15

Propunerea de rezoluție

15. condamnă recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea; **solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;**

Amendamentul

15. condamnă recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea;

Or. en

Amendamentul 699
Aldo Patriciello

Propunere de rezoluție
Punctul 15

Propunerea de rezoluție

15. **condamnă** recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Amendamentul

15. **critică** recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Or. it

Amendamentul 700
Monika Hohlmeier

Propunere de rezoluție
Punctul 15

Propunerea de rezoluție

15. condamnă **recurgerea la** reținerea migranților aflați în situație de ședere

Amendamentul

15. condamnă reținerea **ilegală a** migranților aflați în situație de ședere

ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu **expulzarea**; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu **returnarea**; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Or. en

Amendamentul 701
Emil Radev

Propunere de rezoluție
Punctul 15

Propunerea de rezoluție

15. condamnă recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Amendamentul

15. condamnă recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea; **invită Comisia să elaboreze un sistem de relocare a refugiaților în interiorul Uniunii Europene, cu respectarea drepturilor fundamentale ale acestora;**

Or. en

Amendamentul 702
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Punctul 15

Propunerea de rezoluție

15. condamnă recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea; solicită statelor membre să respecte dispozițiile **Directivei privind returnarea;**

Amendamentul

15. condamnă recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea; solicită statelor membre să respecte **strict** dispozițiile **legislației UE și internaționale, în special principiul nereturnării; subliniază că orice cooperare externă în domeniul**

*migrației este posibilă numai cu țările a
cărora legislație și practică asigură un
nivel echivalent de protecție a drepturilor
fundamentale;*

Or. en

Amendamentul 703

Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Péter Niedermüller

Propunere de rezoluție

Punctul 15

Propunerea de rezoluție

15. condamnă **recurgerea la reținerea** migranților **aflași în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată** cu expulzarea; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Amendamentul

15. condamnă **generalizarea practicii de reținere a migranților și a solicitanților de azil pentru a-i împiedica să intre pe teritoriul UE sau care se finalizează** cu expulzarea, **în timp ce aceasta trebuie să fie o ultimă soluție după epuizarea tuturor celorlalte alternative și doar pentru o perioadă limitată de timp; îndeamnă Comisia să se ocupe fără întârziere de chestiunile legate de centrele de detenție, unde migranții și solicitanții de azil sunt de multe ori deținuți în condiții îngrozitoare și la care societatea civilă are acces limitat sau nu are acces; invită UE și statele sale membre să ia măsuri pentru a pune capăt detenției minorilor neînsoțiți pe teritoriul UE; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea și ale Directivei privind condițiile de primire;**

Or. en

Amendamentul 704

Maite Pagazaurtundúa Ruiz

Propunere de rezoluție

Punctul 15

Propunerea de rezoluție

15. condamnă recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Amendamentul

15. condamnă recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea **ilegală**; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Or. en

Amendamentul 705
Soraya Post, Anna Hedh

Propunere de rezoluție
Punctul 15

Propunerea de rezoluție

15. condamnă recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Amendamentul

15. condamnă recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a **potențialilor solicitanți de azil și a** minorilor neînsoțiți, **și atunci când aceasta este** finalizată cu expulzarea; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Or. en

Amendamentul 706
Ana Gomes

Propunere de rezoluție
Punctul 15

Propunerea de rezoluție

15. condamnă recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Amendamentul

15. condamnă **vehement** recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea, **deseori în condiții îngrozitoare în ceea ce privește sănătatea, salubritatea și siguranța**; solicită statelor membre să respecte

dispozițiile Directivei privind returnarea și să revizuiască Regulamentul Dublin III pentru a asigura respectarea deplină a principiului „nereturnării”;

Or. en

Amendamentul 707
Caterina Chinnici, Luigi Morgano

Propunere de rezoluție
Punctul 15

Propunerea de rezoluție

15. condamnă recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, **finalizată cu expulzarea**; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Amendamentul

15. recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Or. it

Amendamentul 708
Timothy Kirkhope

Propunere de rezoluție
Punctul 15

Propunerea de rezoluție

15. condamnă **recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, finalizată cu expulzarea**; solicită statelor membre să **respecte dispozițiile Directivei privind returnarea**;

Amendamentul

15. condamnă în **termenii cei mai duri condițiile îngrozitoare de detenție și de primire din unele state membre** și solicită statelor membre să **se conformeze în acest sens standardelor internaționale și europene**;

Or. en

Amendamentul 709
Elissavet Vozemberg, Pál Csáky

Propunere de rezoluție
Punctul 15

Propunerea de rezoluție

15. **condamnă recurgerea la reținerea** migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, **finalizată cu expulzarea**; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Amendamentul

15. **regretă condițiile de reținere a** migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Or. en

Amendamentul 710
Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli

Propunere de rezoluție
Punctul 15

Propunerea de rezoluție

15. condamnă recurgerea la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a minorilor neînsoțiți, **finalizată cu expulzarea**; solicită statelor membre să respecte dispozițiile Directivei privind returnarea;

Amendamentul

15. condamnă recurgerea **aproape sistematică** la reținerea migranților aflați în situație de ședere ilegală, inclusiv a **solicitanților de azil și a** minorilor neînsoțiți; **condamnă măsurile de expulzare puse în aplicare fără control judiciar**; reamintește statelor membre **faptul că, în conformitate cu** dispozițiile Directivei privind returnarea, **detenția este o măsură care se ia în ultimă instanță și solicită închiderea centrelor de detenție care nu respectă garanțiile procedurale**; solicită Comisiei să demareze proceduri de încălcare a dreptului comunitar împotriva statelor membre care nu respectă legislația europeană în domeniu;

Or. fr

Amendamentul 711
Barbara Spinelli, Marie-Christine Vergiat

Propunere de rezoluție
Punctul 15 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

15a. reamintește că dreptul internațional și Carta drepturilor fundamentale a UE impun statelor membre să analizeze alternative la măsura detenției, ca modalitate de aplicare a principiilor necesității și proporționalității, în scopul de a evita privarea arbitrară de libertate; menționează că alternativele la măsura detenției includ, însă fără a se limita la acestea, prezentarea cu regularitate în fața autorităților, depunerea unei garanții financiare sau obligația de a rămâne într-un loc determinat;

Or. en

Amendamentul 712
Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție
Punctul 15 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

15a. condamnă utilizarea închisorilor, a secțiilor de poliție, a celulelor/spațiilor închise în aeroporturi internaționale, gări, porturi, precum și a așa-numitelor „centre de primire”, în special la frontierele externe ale UE, în scopul luării în custodie publică a migranților și a solicitanților de azil;

Or. fr

Amendamentul 713

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție

Punctul 15 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

15b. solicită statelor membre și Comisiei să ia măsurile necesare pentru a garanta informarea și transparența cu privire la luarea în custodie publică a migranților și a solicitanților de azil în numeroase state membre și invită Comisia Europeană să propună rapid o revizuire a Regulamentului (CE) nr. 862/2007 pentru ca datele statistice privind funcționarea sistemelor de luare în custodie publică și a centrelor de cazare să fie incluse în domeniul de aplicare al respectivului regulament;

Or. fr

Amendamentul 714

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție

Punctul 15 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

15c. subliniază importanța controlului democratic asupra tuturor formelor de privare de libertate în temeiul legislației în domeniul imigrației și azilului; invită deputații în Parlamentul European și ai parlamentelor naționale să viziteze periodic centrele de primire și de cazare pentru migranți și solicitanții de azil și invită statele membre și Comisia Europeană să faciliteze accesul ONG-urilor și al jurnaliștilor la aceste centre;

Amendamentul 715

Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells, Francesc Gambús

Propunere de rezoluție

Punctul 15 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

15a. solicită o monitorizare mai atentă a centrelor de primire și de cazare a migranților, a tratamentului migranților și a formalităților de azil în statele membre; își exprimă îngrijorarea cu privire la procedurile de returnare automată și la incidentele violente care au loc în diferite „puncte fierbinți” din sudul Europei, care necesită lansarea imediată de către Comisie în acest cadru a unui dialog politic cu țările implicate în astfel de practici, în vederea susținerii statului de drept;

Or. es

Amendamentul 716

Kashetu Kyenge, Elly Schlein

Propunere de rezoluție

Punctul 15 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

15a. condamnă starea de deteriorare deosebit de gravă a multora dintre centrele de găzduire a solicitanților de azil și nivelul ridicat de excluziune socială cărui trebuie să îi facă față femeile, bărbații și copiii;

Or. it

Amendamentul 717

Ulrike Lunacek, Daniele Viotti, Sophia in 't Veld, Tanja Fajon, Isabella Adinolfi

Propunere de rezoluție

Punctul 15 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

15a. invită Comisia să monitorizeze îndeaproape punerea în aplicare a Directivei 2013/32/UE privind procedurile comune de acordare și retragere a protecției internaționale, cu o atenție deosebită acordată solicitanților de azil care au nevoie de garanții procedurale speciale;

Or. en

Amendamentul 718

Ulrike Lunacek, Péter Niedermüller, Marju Lauristin, Elly Schlein, Vilija Blinkevičiūtė, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Caterina Chinnici, Daniele Viotti

Propunere de rezoluție

Punctul 15 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

15a. invită Comisia să monitorizeze îndeaproape punerea în aplicare a Directivei 2013/32/UE privind procedurile comune de acordare și retragere a protecției internaționale, cu o atenție deosebită acordată solicitanților de azil cu nevoi speciale;

Or. en

Amendamentul 719

Monika Hohlmeier, Elissavet Vozemberg

Propunere de rezoluție

Punctul 15 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

15a. invită statele membre să pună pe deplin în aplicare sistemul european comun de azil cel târziu până în luna iulie 2015;

Or. en

Amendamentul 720

Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Péter Niedermüller

Propunere de rezoluție

Punctul 15 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

15a. invită Uniunea Europeană și statele sale membre să instituie măsuri concrete și cele mai bune practici care să vizeze promovarea egalității de tratament și a incluziunii sociale, cu scopul de a îmbunătăți integrarea migranților în societate; în această privință, reamintește că este esențial să se combată stereotipurile negative și dezinformarea împotriva migranților prin dezvoltarea unor contradiscursuri, în primul rând la școală și față de tineri, pentru a spori impactul pozitiv al migrației;

Or. en

Amendamentul 721

Caterina Chinnici, Anna Maria Corazza Bildt, Alessia Maria Mosca, Nathalie Griesbeck, Isabella De Monte, Gérard Deprez, Nicola Caputo, Silvia Costa, Jana Žitňanská, Julie Ward, Luigi Morgano

Propunere de rezoluție

Punctul 15 a (nou)

15a. subliniază faptul că, în pofida statutului de refugiat sau de migrant, respectarea drepturilor copilului și a interesului superior al copilului trebuie să rămână o preocupare principală pentru UE și pentru statele sale membre; reamintește faptul că, în contextul migrației, un minor este, în primul rând, un copil care se află în pericol și că protecția copiilor, iar nu politicile în domeniul imigrației, trebuie să fie principiul de bază al acțiunilor statelor membre și ale UE în ceea ce privește copiii, respectându-se, astfel, principiul fundamental al interesului superior al copilului; reamintește faptul că îngrijirea copiilor trebuie să aibă loc într-un loc sigur – iar nu în centre de detenție – și că aceștia ar trebui să aibă acces la educație, sănătate, servicii sociale și juridice, cu punerea în aplicare integrală a garanțiilor existente, în special pentru cei mai vulnerabili; consideră că copiii nu ar trebui să facă niciodată obiectul detenției și nici al detenției administrative, în scopul controlului migrației și invită statele membre să aplice în mod consecvent metode alternative la detenție, în conformitate cu recomandările Comitetului ONU pentru drepturile copilului și ale Adunării Parlamentare a Consiliului Europei;

Or. en

Amendamentul 722
Caterina Chinnici, Luigi Morgano

Propunere de rezoluție
Punctul 15 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

15a. este preocupat de prezența tot mai mare pe teritoriul UE a minorilor neînsoțiți, mulți dintre aceștia dispărând și fiind expuși unor pericole teribile; solicită UE să își asume responsabilitatea pentru această problemă și să folosească toate instrumentele disponibile;

Or. it

Amendamentul 723

Artis Pabriks, Emil Radev, Elissavet Vozemberg, Barbara Matera, Pál Csáky

Propunere de rezoluție

Punctul 16

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

16. solicită o evaluare a utilizării fondurilor destinate afacerilor interne;

eliminat

Or. en

Amendamentul 724

József Nagy

Propunere de rezoluție

Punctul 16

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

16. solicită o evaluare a utilizării fondurilor destinate afacerilor interne;

16. solicită o evaluare a utilizării fondurilor destinate afacerilor interne, ***în special în ceea ce privește fondurile alocate pentru menținerea punctelor de primire a refugiaților;***

Or. en

Amendamentul 725
Eleftherios Synadinos

Propunere de rezoluție
Punctul 16

Propunerea de rezoluție

16. solicită o evaluare a utilizării fondurilor destinate afacerilor interne;

Amendamentul

16. solicită o evaluare a utilizării fondurilor destinate afacerilor interne **și o revizuire a Acordului Schengen și a Regulamentului Dublin II, având în vedere că acestea au fost încheiate înainte de criza economică și ostilitățile actuale (din Libia, Siria, Yemen, Somalia, Ucraina etc.), care au generat fluxuri imense de migrație internă, în special de la sud la nord, precum și o creștere masivă a migrației (legale și ilegale) din țări terțe;**

Or. el

Amendamentul 726
Timothy Kirkhope

Propunere de rezoluție
Punctul 16

Propunerea de rezoluție

16. solicită o evaluare a **utilizării fondurilor destinate afacerilor** interne;

Amendamentul

16. solicită o evaluare a **fondurilor utilizate în domeniul afacerile** interne;

Or. en

Amendamentul 727
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 16

Propunerea de rezoluție

16. solicită o evaluare a **utilizării**

Amendamentul

16. solicită **să fie realizată** o evaluare a

fondurilor destinate afacerilor interne;

modului de folosire a fondurilor destinate afacerilor interne, verificând cu atenție utilizarea lor; invită Uniunea Europeană să ia măsuri dacă se demonstrează că fondurile au fost utilizate pentru finanțarea unor activități care încalcă drepturile fundamentale;

Or. it

Amendamentul 728
Emilian Pavel, Péter Niedermüller

Propunere de rezoluție
Punctul 16 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

16a. solicită respectarea drepturilor fundamentale în cadrul politicilor privind integrarea și incluziunea socială a migranților, cu un accent clar pe protecția copiilor în contextul migrației și al azilului;

Or. en

Amendamentul 729
Costas Mavrides

Propunere de rezoluție
Punctul 16 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

16a. remarcă faptul că miilor de refugiați care au fost forțați să își abandoneze casele și proprietățile din cauza ocupației turcești a Ciprului din 1974 le este refuzat în continuare dreptul fundamental de a trăi, a munci și a circula liber pe întreg teritoriul patriei lor; constată, în plus, că familiilor și rudelor persoanelor dispărute le este refuzat în continuare dreptul de a

primi un răspuns cu privire la soarta persoanelor dragi, întrucât Turcia nu facilitează accesul integral la toate zonele militare și la arhivele lor relevante în scopuri de investigare de către Comisia pentru persoane dispărute din Cipru;

Or. en

Amendamentul 730
Mariya Gabriel, Elissavet Vozemberg

Propunere de rezoluție
Punctul 16 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

16a. solicită furnizarea de asistență statelor membre de la frontierele externe ale Uniunii pentru a le sprijini în remedierea deficiențelor sistemice ale condițiilor de primire și ale procedurilor de azil, care sunt agravate de creșterea numărului de solicitanți de azil;

Or. fr

Amendamentul 731
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 16 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

16a. invită Comisia și statele membre să ancheteze orice acuzație de încălcare a drepturilor fundamentale consacrate în cartă și să urmărească aceste acuzații, dacă sunt dovedite; în special, îndeamnă Comisia să inițieze proceduri privind încălcarea dreptului comunitar în cazul în care un stat membru este suspectat de

încălcarea acestor drepturi;

Or. it

Amendamentul 732

Laura Ferrara

Propunere de rezoluție

Punctul 16 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

16b. solicită UE să tragă la răspundere propriile agenții pentru orice încălcare a drepturilor fundamentale ce ar putea fi săvârșită de acestea; în special, solicită să se acorde asigurări privind demararea unei anchete ca urmare a acuzațiilor de comitere a unor încălcări în timpul operațiunilor coordonate de agenția Frontex și privind luarea de măsuri adecvate, de natură disciplinară sau de o altă natură, împotriva celor care se fac vinovați de comiterea unor astfel de încălcări; în acest sens, solicită un mecanism intern de acțiune Frontex, astfel cum a solicitat Ombudsmanul European în ancheta sa cu privire la cazul OI/5/2012/BEH-MHZ și publicarea concluziilor anchetelor privind acuzațiile de încălcare a drepturilor omului; solicită, în plus, ca operațiunile Frontex să fie oprite în cazul în care pe durata desfășurării acestora drepturile omului au fost încălcate, astfel cum se prevede la articolul 3 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1168/2011;

Or. it

Amendamentul 733

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție
Punctul 16 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

16a. solicită Comisiei Europene și agențiilor Uniunii Europene (EASO, Frontex și Eurostat) să acorde o atenție deosebită interpretării și utilizării datelor statistice și numerice atunci când este vorba despre cuantificarea fluxurilor migratorii; în acest sens, reamintește faptul că toate aceste date trebuie să fie contextualizate în mod sistematic atunci când sunt folosite; își exprimă îngrijorarea mai ales în legătură cu faptul că, din ce în ce mai des, o parte din aceste date statistice, în special cele exprimate în procente, pot fi manipulate în scopul de a crea anxietate sau de a fi folosite în afara contextului;

Or. fr

Amendamentul 734
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Punctul 16 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

16c. consideră că apatrizii și resortisanții din țări terțe cu rezidență permanentă în statele membre ar trebui să aibă dreptul de a vota în cadrul alegerilor locale și europene;

Or. en

Amendamentul 735
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Subtitlul 4 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Drepturile copiilor

Or. en

Amendamentul 736
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 16 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

***16a. invită Comisia să adopte Orientările
UE anunțate pentru sistemele integrate de
protecție a copilului;***

Or. en

Amendamentul 737
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 16 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

***16b. invită Comisia să adopte Orientările
UE anunțate pentru sistemele integrate de
protecție a copilului;***

Or. en

Amendamentul 738
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 16 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

16c. afirmă importanța consolidării garanțiilor procedurale pentru copii în cadrul procedurilor penale, în special în contextul discuțiilor în desfășurare referitoare la o directivă privind măsuri speciale de protecție pentru copiii suspectați și acuzați în cadrul unor proceduri penale;

Or. en

Amendamentul 739
Anna Maria Corazza Bildt

Propunere de rezoluție
Subtitlul 5

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Solidaritate în timpul crizei - austeritate

eliminat

Or. en

Amendamentul 740
Miltiadis Kyrkos

Propunere de rezoluție
Punctul 16 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

16a. invită statele membre să ratifice fără întârziere Convenția Consiliului Europei privind acțiunea împotriva traficului de persoane;

Or. el

Amendamentul 741
Branislav Škripek

Propunere de rezoluție
Punctul 16 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

**16a. condamnă folosirea abuzivă a
migranților în scopul muncii ilegale;**

Or. en

Amendamentul 742
Branislav Škripek

Propunere de rezoluție
Punctul 16 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

**16a. subliniază faptul că migranții se pot
confrunța cu condiții de muncă
inacceptabile, salarii inechitabile și
absența asigurărilor de sănătate și
sociale; invită statele membre să ia
măsuri adecvate de remediere;**

Or. en

Amendamentul 743
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Punctul 16 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

**16a. subliniază că intrarea în vigoare a
Tratatului de la Lisabona face necesară
creșterea transparenței și a deschiderii în
Uniune;**

Amendamentul 744
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Punctul 16 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

16b. subliniază faptul că dreptul la libertatea de circulație și de ședere a cetățenilor europeni și a familiilor acestora, prevăzut de tratate și garantat de Directiva privind libera circulație, este unul dintre drepturile fundamentale ale cetățenilor europeni; condamnă orice tentativă de reexaminare a acestui acquis și solicită ca orice încălcare a normelor să fie adusă în fața Curții de Justiție, în special în caz de încălcare a principiului nediscriminării pe criterii de naționalitate, origine etnică sau rasială ori orientare sexuală; își exprimă îngrijorarea cu privire la tendința în creștere a expulzărilor rapide ale cetățenilor UE din țările lor de reședință ca urmare a pierderii locului de muncă și a veniturilor și consideră că acest lucru este în contradicție cu spiritul liberei circulații;

Or. en

Amendamentul 745
Soraya Post, Anna Hedh

Propunere de rezoluție
Punctul 16 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

16a. subliniază importanța respectării drepturilor fundamentale ale tuturor migrantilor, indiferent de statutul lor, și

*în special a drepturilor copiilor migranți;
solicită statelor membre să se asigure că
personalul responsabil de migranți de pe
teritoriul lor au cunoștințele și resursele
necesare pentru a garanta că drepturile
fundamentale nu sunt încălcate;*

Or. en

Amendamentul 746
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Subtitlul 5

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Solidaritate în timpul crizei - *austeritate*

Solidaritate în timpul crizei

Or. en

Amendamentul 747
Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Subtitlul 5

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Solidaritate în timpul crizei - *austeritate*

Solidaritate în timpul crizei

Or. fr

Amendamentul 748
Timothy Kirkhope

Propunere de rezoluție
Punctul 17

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus, chiar dramatic, drepturile economice, sociale și culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere și izolare;

eliminat

Or. en

Amendamentul 749

Laura Ferrara

Propunere de rezoluție

Punctul 17

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus, chiar dramatic, drepturile economice, sociale și culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere și izolare;

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus, chiar dramatic, drepturile economice, sociale și culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere și izolare, **în special în statele membre în care au fost adoptate programe de ajustare economică;**

Or. it

Amendamentul 750

Miltiadis Kyrkos, Péter Niedermüller

Propunere de rezoluție

Punctul 17

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus, chiar dramatic, drepturile economice, sociale și

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus, chiar dramatic, drepturile economice, sociale și

culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere și izolare;

culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere și izolare **și împiedicând accesul la necesitățile de bază, cum ar fi locuințele și asistența medicală într-o perioadă de criză economică persistentă; prin urmare, solicită Comisiei să ia măsuri în colaborare cu statele membre pentru a le oferi din nou cetățenilor europeni garanții privind locuri de muncă, un nivel de trai și venituri decente;**

Or. el

Amendamentul 751

Ignazio Corrao, Dennis de Jong, Ana Gomes, Marian Harkin, Elly Schlein, Benedek Jávor

Propunere de rezoluție Punctul 17

Propunerea de rezoluție

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus, chiar dramatic, drepturile economice, sociale și culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere **și izolare;**

Amendamentul

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus, chiar dramatic, drepturile economice, sociale și culturale ale persoanelor, creând sărăcie, **izolare și excludere, în special având în vedere faptul că excluderea socială determină marginalizarea indivizilor și îi face vulnerabili la un sistem infracțional sau terorist paralel care oferă putere, resurse financiare și sentimentul de apartenență;**

Or. en

Amendamentul 752

Maite Pagazaurtundúa Ruiz

Propunere de rezoluție Punctul 17

Propunerea de rezoluție

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus, chiar dramatic, drepturile economice, sociale și culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere și izolare;

Amendamentul

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus, chiar dramatic, drepturile economice, sociale, **de muncă** și culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere și izolare;

Or. en

Amendamentul 753

Ana Gomes

Propunere de rezoluție

Punctul 17

Propunerea de rezoluție

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus, chiar dramatic, drepturile economice, sociale și culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere și izolare;

Amendamentul

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus **în mod semnificativ**, chiar dramatic, drepturile economice, sociale și culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere și izolare, pentru copii, femei și persoanele în vârstă; **constată că aceste măsuri au afectat în primul rând dreptul la educație, dreptul la asistență medicală, dreptul la muncă, dreptul la securitate socială, dreptul la pensie și dreptul de acces la justiție;**

Or. en

Amendamentul 754

Julie Ward

Propunere de rezoluție

Punctul 17

Propunerea de rezoluție

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru

Amendamentul

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru

redresarea economiei au **reduș, chiar dramatic, drepturile** economice, sociale și culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere și izolare;

redresarea economiei au **avut un impact grav asupra drepturilor** economice, sociale și culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere și izolare;

Or. en

Amendamentul 755
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Punctul 17

Propunerea de rezoluție

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus, chiar dramatic, drepturile economice, sociale și culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere și izolare;

Amendamentul

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus, chiar dramatic, drepturile economice, sociale și culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere și izolare; **subliniază faptul că agravarea sărăciei energetice cu care se confruntă părți considerabile din populație în unele state membre a avut, de asemenea, un impact semnificativ asupra stării generale de sănătate a populației, în special a copiilor;**

Or. en

Amendamentul 756
Caterina Chinnici, Anna Maria Corazza Bildt, Alessia Maria Mosca, Nathalie Griesbeck, Isabella De Monte, Gérard Deprez, Nicola Caputo, Silvia Costa, Jana Žitňanská, Julie Ward, Luigi Morgano, Maria Arena

Propunere de rezoluție
Punctul 17

Propunerea de rezoluție

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus, chiar dramatic, drepturile economice, sociale și

Amendamentul

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus, chiar dramatic, drepturile economice, sociale și

culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere și izolare;

culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere și izolare; ***subliniază faptul că, potrivit Raportului UNICEF privind impactul crizei economice asupra bunăstării copiilor în țările bogate, drepturile la educație, sănătate și protecție socială ale copiilor și tinerilor din țările cele mai afectate de criză au fost în mod disproporționat prejudiciate;***

Or. en

Amendamentul 757

Elissavet Vozemberg, Roberta Metsola, Barbara Matera, Pál Csáky

Propunere de rezoluție Punctul 17

Propunerea de rezoluție

17. deplânge ***modul*** în care criza financiară și economică și măsurile adoptate ***pentru redresarea economiei au redus, chiar dramatic***, drepturile economice, sociale și culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere și izolare;

Amendamentul

17. deplânge ***modurile*** în care criza financiară, economică și a datoriiilor suverane, împreună cu măsurile economice care au trebuit să fie adoptate, au afectat drepturile economice și sociale ale persoanelor, creând ***adesea*** sărăcie, excludere și izolare;

Or. en

Amendamentul 758

Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție Punctul 17

Propunerea de rezoluție

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus, ***chiar dramatic***, drepturile economice, sociale și culturale ale persoanelor, creând sărăcie,

Amendamentul

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus ***uneori*** drepturile economice, sociale și culturale ale persoanelor, creând sărăcie, excludere

excludere și izolare;

și izolare;

Or. fr

Amendamentul 759

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție

Punctul 17

Propunerea de rezoluție

17. deplânge modul în care criza financiară și economică și măsurile adoptate pentru redresarea economiei au redus, chiar dramatic, drepturile economice, sociale și culturale ale persoanelor, **creând** sărăcie, **excludere și izolare;**

Amendamentul

17. condamnă ferm efectele politicilor de austeritate puse în aplicare ca răspuns la criza economică și financiară, care au avut drept consecință încălcarea drepturilor economice, sociale și culturale ale persoanelor, în special a dreptului la un loc de muncă, la protecție socială, la sănătate, la o locuință și la educație, ceea ce a determinat o creștere a inegalităților, a sărăciei, a precarității, a formelor atipice de muncă, a excluziunii și a izolării, astfel încât, în prezent, un cetățean european din patru este expus riscului de sărăcie și de excluziune, astfel cum se arată într-o informare recentă a Eurostat; subliniază faptul că condițiile de viață foarte precare afectează în special copiii, femeile și persoanele în vârstă și conduc la numeroase lipsuri și încălcări ale libertăților și ale drepturilor fundamentale;

Or. fr

Amendamentul 760

Soraya Post, Anna Hedh

Propunere de rezoluție

Punctul 17 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

17a. își exprimă îngrijorarea privind impactul deosebit de grav al măsurilor de austeritate asupra drepturilor persoanelor aflate deja în situații vulnerabile; regretă impactul disproporționat și negativ al crizei asupra dreptului la educație al copiilor cu handicap, al copiilor romi și al copiilor din familii de migranți;

Or. en

Amendamentul 761
Ana Gomes

Propunere de rezoluție
Punctul 17 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

17a. solicită investiții publice suficiente pentru a sprijini educația și asistența medicală, domenii care constituie pilonii de bază în vederea atingerii unor standarde minime ale drepturilor fundamentale, îndeosebi pentru grupurile vulnerabile;

Or. en

Amendamentul 762
Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție
Punctul 17 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

17a. condamnă ferm faptul că aceste încălcări sunt însoțite în mai multe state membre de politici care incriminează

sărăcia și care vizează în special persoanele fără adăpost;

Or. fr

Amendamentul 763

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție

Punctul 17 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

17b. condamnă faptul că, în acest context de fragmentare a drepturilor economice și sociale, oameni politici pun în discuție accesul universal la drepturi și solicită excluderea anumitor grupuri de persoane, în special migranții și solicitanții de azil; condamnă declarațiile oamenilor politici care încearcă să transforme imigranții în țapi ispășitori;

Or. fr

Amendamentul 764

Anna Maria Corazza Bildt, Timothy Kirkhope

Propunere de rezoluție

Punctul 18

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

18. subliniază faptul că, în statele membre supuse programelor de ajustare economică, și instituțiile UE sunt responsabile de crearea respectivelor condiții; subliniază faptul că instituțiile UE au obligația să respecte întotdeauna Carta, chiar și atunci când acționează în afara cadrului dreptului UE;

eliminat

Amendamentul 765
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 18

Propunerea de rezoluție

18. subliniază faptul că, în statele membre supuse programelor de ajustare economică, și instituțiile UE sunt responsabile de crearea respectivelor condiții; subliniază faptul că instituțiile UE au obligația să respecte întotdeauna Carta, chiar și atunci când acționează în afara cadrului dreptului UE;

Amendamentul

18. subliniază faptul că, în statele membre supuse programelor de ajustare economică, și instituțiile UE sunt responsabile de crearea respectivelor condiții; subliniază faptul că instituțiile UE au obligația să respecte întotdeauna Carta, chiar și atunci când acționează în afara cadrului dreptului UE; ***își reiterează apelul de a alinia memorandumurile de înțelegere cu obiectivele UE prevăzute la articolul 151 din TFUE, inclusiv promovarea ocupării forței de muncă și îmbunătățirea condițiilor de trai și de lucru; reiterează necesitatea de a asigura un control democratic deplin asupra acțiunii instituțiilor UE în ceea ce privește măsurile luate ca răspuns la criză;***

Or. it

Amendamentul 766
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Punctul 18

Propunerea de rezoluție

18. subliniază faptul că, în statele membre supuse programelor de ***ajustare economică***, și instituțiile UE sunt responsabile de crearea respectivelor condiții; subliniază faptul că instituțiile UE au obligația să respecte întotdeauna ***Carta***,

Amendamentul

18. subliniază faptul că, în statele membre supuse programelor de ***asistență financiară***, și instituțiile UE sunt responsabile de crearea respectivelor condiții; subliniază faptul că instituțiile UE au obligația să respecte întotdeauna ***carta***,

chiar și atunci când acționează în afara cadrului dreptului UE;

chiar și atunci când acționează în afara cadrului dreptului UE;

Or. en

Amendamentul 767
Monika Hohlmeier

Propunere de rezoluție
Punctul 18

Propunerea de rezoluție

18. subliniază faptul că, *în* statele membre supuse programelor de ajustare economică, și instituțiile UE sunt responsabile de crearea respectivelor condiții; subliniază faptul că instituțiile UE au obligația să respecte întotdeauna *Carta*, chiar și atunci când acționează în afara cadrului dreptului UE;

Amendamentul

18. subliniază faptul că statele membre *care pun în aplicare reforme structurale ale sistemelor lor sociale și economice* au obligația să respecte întotdeauna *carta*, chiar și atunci când acționează în afara cadrului dreptului UE;

Or. en

Amendamentul 768
Ana Gomes

Propunere de rezoluție
Punctul 18

Propunerea de rezoluție

18. subliniază faptul că, în statele membre supuse programelor de ajustare economică, și instituțiile UE sunt responsabile de crearea respectivelor condiții; subliniază faptul că instituțiile UE au obligația să respecte întotdeauna *Carta*, chiar și atunci când acționează în afara cadrului dreptului UE;

Amendamentul

18. subliniază faptul că, în statele membre supuse programelor de ajustare economică, și instituțiile UE sunt responsabile de crearea respectivelor condiții; subliniază faptul că instituțiile UE au obligația să respecte întotdeauna *carta*, chiar și atunci când acționează în afara cadrului dreptului UE și, *prin urmare, ar trebui să răspundă pentru deciziile luate*;

Or. en

Amendamentul 769

Elissavet Vozemberg, Roberta Metsola, Pál Csáky, Alessandra Mussolini

Propunere de rezoluție

Punctul 18

Propunerea de rezoluție

18. subliniază faptul că, *în* statele membre supuse programelor de ajustare economică, și instituțiile UE sunt responsabile de crearea respectivelor condiții; subliniază faptul că instituțiile UE au obligația să respecte întotdeauna Carta, chiar și atunci când acționează în afara cadrului dreptului UE;

Amendamentul

18. subliniază faptul că statele membre care pun în aplicare reforme structurale ale sistemelor lor sociale și economice au obligația să respecte întotdeauna *carta*;

Or. en

Amendamentul 770

Péter Niedermüller, Marju Lauristin, Vilija Blinkevičiūtė, Hugues Bayet, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Daniele Viotti

Propunere de rezoluție

Punctul 18

Propunerea de rezoluție

18. subliniază faptul că, în statele membre supuse programelor de ajustare economică, și instituțiile UE sunt responsabile de crearea respectivelor condiții; subliniază faptul că instituțiile UE au obligația să respecte întotdeauna *Carta*, chiar și atunci când acționează în afara cadrului dreptului UE;

Amendamentul

18. subliniază faptul că, în statele membre supuse programelor de ajustare economică, și instituțiile UE sunt responsabile de crearea respectivelor condiții; subliniază faptul că instituțiile UE au obligația să respecte întotdeauna *carta*, chiar și atunci când acționează în afara cadrului dreptului UE și, prin urmare, obligațiile impuse statelor membre prin programele de ajustare economică în niciun caz nu ar trebui să ducă la restrângerea sau la încălcarea drepturilor fundamentale garantate în *carta UE*;

Or. en

Amendamentul 771

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție

Punctul 18

Propunerea de rezoluție

18. subliniază faptul că, în statele membre supuse programelor de ajustare economică, și instituțiile UE sunt responsabile de crearea respectivelor condiții; subliniază faptul că instituțiile UE au obligația să respecte întotdeauna Carta, chiar și atunci când acționează în afara cadrului dreptului UE;

Amendamentul

18. subliniază faptul că, în statele membre supuse programelor de ajustare economică, și instituțiile UE sunt responsabile de crearea respectivelor condiții **și consecințe**; subliniază faptul că instituțiile UE au obligația să respecte întotdeauna cartă, chiar și atunci când acționează în afara cadrului dreptului UE;

Or. fr

Amendamentul 772

Kostas Chrysogonos

Propunere de rezoluție

Punctul 18 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

18a. regretă faptul că s-au înregistrat mai multe încălcări ale drepturilor fundamentale ca urmare a măsurilor de austeritate impuse statelor membre de către troică, la care participă Comisia Europeană și Banca Centrală Europeană;

Or. en

Amendamentul 773

Timothy Kirkhope, Elissavet Vozemberg, Roberta Metsola, Pál Csáky

Propunere de rezoluție
Punctul 19

Propunerea de rezoluție

19. invită instituțiile UE să verifice impactul asupra drepturilor fundamentale al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză și să ia măsuri grabnice de remediere;

Amendamentul

eliminat

Or. en

Amendamentul 774
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 19

Propunerea de rezoluție

19. invită instituțiile UE să verifice impactul asupra drepturilor fundamentale al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză și să ia măsuri grabnice de remediere;

Amendamentul

19. invită instituțiile UE să verifice impactul asupra drepturilor fundamentale al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză și să ia măsuri grabnice de remediere ***dacă se demonstrează că protecția drepturilor regresează sau că se încalcă dreptul internațional, inclusiv convențiile sau recomandările OIM;***

Or. it

Amendamentul 775
Monika Hohlmeier

Propunere de rezoluție
Punctul 19

Propunerea de rezoluție

19. invită ***instituțiile UE*** să verifice impactul asupra drepturilor fundamentale al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză și să ia măsuri ***grabnice*** de remediere;

Amendamentul

19. invită ***Comisia*** să verifice impactul asupra drepturilor fundamentale al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză și să ia măsuri de remediere, ***dacă este cazul;***

Amendamentul 776**Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells, Francesc Gambús****Propunere de rezoluție****Punctul 19***Propunerea de rezoluție*

19. invită instituțiile UE să verifice impactul asupra drepturilor fundamentale al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză și să ia măsuri grabnice de remediere;

Amendamentul

19. invită instituțiile UE să verifice impactul asupra drepturilor fundamentale al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză și să ia măsuri grabnice de remediere ***ca răspuns la crizele umanitare care ar putea fi cauzate de reducerea cheltuielilor care afectează programele de protecție socială;***

Or. es

Amendamentul 777**Ana Gomes****Propunere de rezoluție****Punctul 19***Propunerea de rezoluție*

19. invită instituțiile UE să verifice impactul asupra drepturilor fundamentale al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză și să ia măsuri grabnice de remediere;

Amendamentul

19. invită instituțiile UE să verifice impactul asupra drepturilor fundamentale al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză și să ia măsuri grabnice de remediere; ***în acest sens, măsurile adoptate ar trebui reevaluate periodic de către instituții independente, precum Ombudsmanul, și ar trebui supuse controlului jurisdicțional pentru a se garanta conformitatea cu drepturile fundamentale;***

Or. en

Amendamentul 778
Caterina Chinnici, Luigi Morgano

Propunere de rezoluție
Punctul 19

Propunerea de rezoluție

19. invită instituțiile UE să verifice impactul asupra drepturilor fundamentale al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză și să ia măsuri **grabnice de remediere**;

Amendamentul

19. invită instituțiile UE **și statele membre** să verifice impactul asupra drepturilor fundamentale, **inclusiv drepturile sociale și drepturile lucrătorilor**, al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză **sau ca urmare a acesteia**, și să ia măsuri **pentru a restabili și a promova respectarea deplină a acestor drepturi, prin toate mijloacele posibile**;

Or. it

Amendamentul 779
Luigi Morgano, Caterina Chinnici, Damiano Zoffoli

Propunere de rezoluție
Punctul 19

Propunerea de rezoluție

19. invită instituțiile UE să verifice impactul asupra drepturilor fundamentale al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză și să ia măsuri grabnice de remediere;

Amendamentul

19. invită instituțiile UE să verifice impactul asupra drepturilor fundamentale al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză și să ia măsuri grabnice de remediere, **acordând o atenție deosebită familiilor și persoanelor în vârstă care locuiesc singure**;

Or. it

Amendamentul 780
Péter Niedermüller, Marju Lauristin, Hugues Bayet, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Daniele Viotti

Propunere de rezoluție
Punctul 19

Propunerea de rezoluție

19. invită instituțiile UE să verifice impactul asupra drepturilor fundamentale al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză și să ia măsuri grabnice de remediere;

Amendamentul

19. invită instituțiile UE să verifice impactul asupra drepturilor fundamentale al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză și să ia măsuri grabnice de remediere, ***precum și să garanteze, să consolideze și să promoveze implicarea organizațiilor societății civile în monitorizarea cererilor privind drepturile fundamentale în statele membre și în conceperea și punerea în aplicare a unor măsuri de remediere;***

Or. en

Amendamentul 781

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

**Propunere de rezoluție
Punctul 19**

Propunerea de rezoluție

19. ***invită instituțiile*** UE să verifice impactul asupra drepturilor fundamentale al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză și să ia măsuri grabnice de remediere;

Amendamentul

19. ***solicită instituțiilor*** UE să verifice impactul asupra ***libertăților și*** drepturilor fundamentale al măsurilor propuse sau adoptate pentru ieșirea din criză și să ia măsuri grabnice de remediere, ***precum și impactul asupra condițiilor de muncă și a salariilor;***

Or. fr

Amendamentul 782

Ulrike Lunacek, Péter Niedermüller, Damian Drăghici, Marju Lauristin, Vilija Blinkevičiūtė, Hugues Bayet, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Daniele Viotti

**Propunere de rezoluție
Punctul 19 a (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

19a. solicită instituțiilor UE și statelor membre să recunoască faptul că investițiile pe termen lung în domeniul incluziunii sociale sunt benefice, deoarece reduc costul ridicat al discriminării și al inegalității; solicită instituțiilor UE și statelor membre să se asigure că reducerea drastică a bugetelor organismelor de promovare a egalității nu periclitează accesul la justiție și combaterea discriminării; solicită instituțiilor UE și naționale să nu pună în pericol incluziunea socială prin măsuri bugetare care amenință supraviețuirea organizațiilor de la nivelul comunității care militează pentru egalitatea de șanse;

Or. en

Amendamentul 783

Ana Gomes

Propunere de rezoluție

Punctul 19 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

19a. recomandă adoptarea unui mecanism care să ofere posibilitatea unui grup de deputați în Parlamentul European să solicite anularea sau revizuirea unei măsuri de austeritate aprobate anterior de o altă instituție europeană;

Or. en

Amendamentul 784

Monika Hohlmeier, Timothy Kirkhope, Anna Maria Corazza Bildt

**Propunere de rezoluție
Punctul 20**

Propunerea de rezoluție

20. solicită instituțiilor UE să garanteze, în momentul adoptării și punerii în aplicare a măsurilor de austeritate, că există resurse suficiente pentru a asigura nivelurile minime esențiale pentru exercitarea drepturilor economice și sociale;

Amendamentul

eliminat

Or. en

**Amendamentul 785
Eleftherios Synadinos**

**Propunere de rezoluție
Punctul 20**

Propunerea de rezoluție

20. solicită instituțiilor UE să garanteze, în momentul adoptării și punerii în aplicare a măsurilor de austeritate, că există resurse suficiente pentru a asigura nivelurile minime esențiale pentru exercitarea drepturilor economice și sociale;

Amendamentul

20. solicită instituțiilor UE să garanteze, în momentul adoptării și punerii în aplicare a măsurilor de austeritate, că există resurse suficiente pentru a asigura nivelurile minime esențiale pentru exercitarea drepturilor economice și sociale, **un nivel de trai decent și, în special, dreptul la muncă și educație;**

Or. el

**Amendamentul 786
Ulrike Lunacek**

**Propunere de rezoluție
Punctul 20**

Propunerea de rezoluție

20. solicită instituțiilor UE să garanteze, în momentul adoptării și punerii în aplicare a

Amendamentul

20. solicită instituțiilor UE **și statelor membre** să garanteze, în momentul

măsurilor de austeritate, că există resurse suficiente pentru *a asigura nivelurile minime esențiale pentru exercitarea* drepturilor economice și sociale;

adoptării și punerii în aplicare *a reducerilor bugetare*, că există resurse suficiente pentru *a garanta respectarea drepturilor fundamentale, inclusiv a* drepturilor economice și sociale;

Or. en

Amendamentul 787
Maite Pagazaurtundúa Ruiz

Propunere de rezoluție
Punctul 20

Propunerea de rezoluție

20. solicită instituțiilor UE să garanteze, în momentul adoptării și punerii în aplicare a măsurilor de austeritate, că există resurse suficiente pentru a asigura nivelurile minime esențiale pentru exercitarea drepturilor economice și sociale;

Amendamentul

20. solicită instituțiilor UE să garanteze, în momentul adoptării și punerii în aplicare a măsurilor de austeritate, că există resurse suficiente pentru a asigura nivelurile minime esențiale pentru exercitarea drepturilor economice și sociale *și că nu împovărează creșterea economică pentru generațiile viitoare*;

Or. en

Amendamentul 788
Caterina Chinnici, Luigi Morgano

Propunere de rezoluție
Punctul 20

Propunerea de rezoluție

20. solicită instituțiilor UE să garanteze, în momentul adoptării și punerii în aplicare a măsurilor de austeritate, că există resurse suficiente pentru a asigura nivelurile minime esențiale pentru exercitarea drepturilor economice și sociale;

Amendamentul

20. solicită instituțiilor UE să garanteze, în momentul adoptării și punerii în aplicare a măsurilor de austeritate, că există resurse suficiente pentru a asigura nivelurile minime esențiale pentru exercitarea drepturilor *civile*, economice și sociale;

Or. it

Amendamentul 789

Elissavet Vozemberg, Roberta Metsola, Barbara Matera, Pál Csáky

Propunere de rezoluție

Punctul 20

Propunerea de rezoluție

20. solicită instituțiilor UE să garanteze, în momentul adoptării și punerii în aplicare a măsurilor *de austeritate*, că există resurse suficiente pentru a asigura nivelurile minime esențiale pentru *exercitarea drepturilor* economice și sociale;

Amendamentul

20. solicită instituțiilor UE să garanteze, în momentul adoptării și punerii în aplicare a măsurilor *corective*, că există resurse suficiente pentru a asigura nivelurile minime esențiale pentru *îndeplinirea standardelor* economice și sociale;

Or. en

Amendamentul 790

Péter Niedermüller, Damian Drăghici, Marju Lauristin, Vilija Blinkevičiūtė, Hugues Bayet, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Daniele Viotti

Propunere de rezoluție

Punctul 20

Propunerea de rezoluție

20. solicită instituțiilor UE să garanteze, *în momentul adoptării și punerii în aplicare a măsurilor de austeritate*, că există resurse suficiente *pentru a asigura nivelurile minime esențiale pentru exercitarea drepturilor economice și sociale*;

Amendamentul

20. solicită instituțiilor UE *să consolideze și mai mult rolul Uniunii Europene pentru protejarea și promovarea drepturilor economice, sociale și culturale și să garanteze că există resurse suficiente în acest scop, mai ales în momentul adoptării și punerii în aplicare a măsurilor de austeritate; de asemenea, consideră că ar trebui să fie posibilă includerea extinderii drepturilor sociale prevăzute în cartă UE la alte drepturi sociale cuprinse în Carta socială revizuită a Consiliului Europei, cum ar fi dreptul la muncă, dreptul la o remunerație echitabilă, dreptul la protecția împotriva sărăciei și a excluziunii sociale*;

Or. en

Amendamentul 791
Branislav Škripek

Propunere de rezoluție
Punctul 20

Propunerea de rezoluție

20. solicită instituțiilor UE să garanteze, în momentul adoptării și punerii în aplicare a măsurilor de austeritate, că există resurse suficiente pentru a asigura nivelurile minime esențiale pentru exercitarea drepturilor economice și sociale;

Amendamentul

20. solicită instituțiilor UE să garanteze, în momentul adoptării și punerii în aplicare a măsurilor de austeritate, că există resurse suficiente pentru a asigura nivelurile minime esențiale pentru exercitarea drepturilor economice și sociale, ***acordând o atenție specială grupurilor celor mai vulnerabile și defavorizate din punct de vedere social, precum persoanele în vârstă, persoanele cu handicap, mamele sau tații singuri și tinerii șomeri;***

Or. en

Amendamentul 792
Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 20

Propunerea de rezoluție

20. solicită instituțiilor UE să garanteze, în momentul adoptării și punerii în aplicare a măsurilor de ***austeritate***, că există resurse suficiente pentru a asigura nivelurile minime esențiale pentru exercitarea drepturilor economice și sociale;

Amendamentul

20. solicită instituțiilor UE să garanteze, în momentul adoptării și punerii în aplicare a măsurilor de ***restrângere a cheltuielilor bugetare***, că există resurse suficiente pentru a asigura nivelurile minime esențiale pentru exercitarea drepturilor economice și sociale;

Or. fr

Amendamentul 793
Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara

Spinelli, Marina Albiol Guzmán

**Propunere de rezoluție
Punctul 20**

Propunerea de rezoluție

20. solicită instituțiilor UE să garanteze, în momentul adoptării și punerii în aplicare a măsurilor de austeritate, că există resurse suficiente pentru a asigura nivelurile minime esențiale pentru exercitarea drepturilor economice și sociale;

Amendamentul

20. solicită statelor membre să adopte politici pentru egalitatea de șanse și de solidaritate socială pentru garantarea drepturilor economice și sociale ale tuturor și să lupte împotriva inegalităților cu care se confruntă categoriile cele mai defavorizate;

Or. fr

**Amendamentul 794
Kostas Chrysogonos, Marie-Christine Vergiat**

**Propunere de rezoluție
Punctul 20 a (nou)**

Propunerea de rezoluție

20a. solicită Comisiei Europene să ia în considerare propunerea de aderare la Carta Socială Europeană, cu scopul de a proteja în mod eficient drepturile sociale ale cetățenilor europeni;

Amendamentul

Or. en

**Amendamentul 795
Dennis de Jong, Marie-Christine Vergiat
în numele Grupului GUE/NGL**

**Propunere de rezoluție
Punctul 20 a (nou)**

Propunerea de rezoluție

20a. subliniază necesitatea respectării dreptului la protecția împotriva sărăciei și

Amendamentul

a excluziunii sociale, astfel cum este prevăzut în articolul 30 din Carta Socială Europeană, prin asigurarea accesului eficace la ocuparea forței de muncă, la locuințe, formare, educație, cultură și asistență socială și medicală adecvate;

Or. en

Amendamentul 796
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Subtitlul 5 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Discriminarea și sărăcia bazate pe vârstă

Or. en

Amendamentul 797
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Subtitlul 5 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Tinerii, persoanele în vârstă și persoanele cu handicap

Or. en

Amendamentul 798
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 20 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20a. reamintește că articolul 25 din Carta drepturilor fundamentale proclamă dreptul persoanelor în vârstă de a duce o viață demnă și independentă și de a participa la viața socială și culturală; regretă în special faptul că Documentul de însoțire al Raportului Comisiei Europene pe 2013 privind aplicarea Cartei drepturilor fundamentale a UE omite să menționeze aplicarea articolului 25 de către instituțiile europene;

Or. en

Amendamentul 799

Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție

Punctul 20 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20b. solicită statele membre să combată discriminarea bazată pe vârstă la încadrarea în muncă, în conformitate cu jurisprudența CJUE privind recrutarea și concedierea lucrătorilor în vârstă;

Or. en

Amendamentul 800

Laura Ferrara

Propunere de rezoluție

Punctul 20 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20b. solicită Comisiei să elaboreze o strategie privind schimbările demografice

*care să pună în aplicare articolul 25 din
Carta drepturilor fundamentale;*

Or. en

Amendamentul 801
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 20 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

*20c. invită statele membre să asigure
integrarea lucrătorilor tineri, în special a
celor afectați de criza economică, pe piața
muncii, inclusiv prin organizarea și
punerea la dispoziție a unor activități de
formare care vizează promovarea socială
a tinerilor;*

Or. en

Amendamentul 802
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 20 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

*20c. își exprimă îngrijorarea în legătură
cu faptul că discriminarea bazată pe
vârstă este în continuare o problemă în
mai multe state membre, ceea ce conduce
la nedreptăți, inclusiv la accesul inegal la
locuri de muncă, la discriminare în ceea
ce privește accesul la bunuri și servicii și
la inegalități în privința accesului la
îngrijire medicală și la îngrijire pe termen
lung;*

Or. en

Amendamentul 803
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 20 d (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20d. invită statele membre să recunoască și să respecte drepturile persoanelor în vârstă pentru ca acestea să se bucure de o viață demnă și de calitate, prin furnizarea de servicii sociale adecvate, de programe de învățare pe tot parcursul vieții și de alte programe pentru incluziunea lor socială și culturală; invită statele membre să adopte măsuri pentru a combate abuzul și toate formele de violență împotriva persoanelor în vârstă și să promoveze independența acestora prin susținerea renovării și accesibilității locuințelor; reamintește faptul că femeile în vârstă se află mult mai des sub limita sărăciei din cauza diferenței existente între femei și bărbați la nivelul salariilor și al pensiilor; subliniază faptul că cetățenii activi și voluntari, bărbați și femei, cu vârste de peste 65 de ani, contribuie într-o mare măsură și în diverse moduri la viața cotidiană a societății;

Or. en

Amendamentul 804
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 20 d (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20d. își exprimă îngrijorarea în legătură cu faptul că relele tratamente, neglijarea și abuzul persoanelor în vârstă reprezintă

un fenomen răspândit la nivelul statelor membre;

Or. en

Amendamentul 805
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 20 e (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20e. solicită respectarea demnității persoanelor la sfârșitul vieții, îndeosebi prin garantarea recunoașterii și respectării deciziilor exprimate în dispozițiile testamentare;

Or. en

Amendamentul 806
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 20 e (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20e. își exprimă îngrijorarea în legătură cu faptul că reducerile practice de statele membre în materie de cheltuieli publice și pensii contribuie în mare măsură la sărăcia persoanelor în vârstă, prin scăderea venitului disponibil, înrăutățirea condițiilor de viață, crearea de inegalități în ceea ce privește accesibilitatea serviciilor și creșterea numărului persoanelor în vârstă cu venituri care abia depășesc pragul sărăciei;

Or. en

Amendamentul 807
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 20 f (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20f. invită statele membre să combată discriminarea persoanelor cu handicap, în special în contextul încadrării pe piața muncii;

Or. en

Amendamentul 808
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 20 g (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20g. invită UE și statele membre să îmbunătățească, cu ajutorul fondurilor UE existente, accesul la ocuparea forței de muncă și la formare pentru persoanele cu handicap, inclusiv pentru persoanele cu handicap psihosocial;

Or. en

Amendamentul 809
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 20 h (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20h. invită statele membre să finanțeze organizațiile care sprijină existența unor

condiții de viață independentă pentru persoanele cu handicap și programele de dezinstituționalizare;

Or. en

Amendamentul 810
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 20 i (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20i. invită Comisia și statele membre să garanteze faptul că finanțarea UE pentru acțiunile interne și externe nu este folosită pentru a crea bariere sau pentru a genera discriminarea persoanelor cu handicap și să pună în aplicare măsuri adecvate în momentul adoptării de noi programe de finanțare pentru a preveni acest fapt;

Or. en

Amendamentul 811
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 20 j (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20j. subliniază nevoia de sporire a participării politice a persoanelor cu handicap la alegeri prin adaptarea la nevoile speciale ale acestora;

Or. en

Amendamentul 812

Elissavet Vozemberg, Roberta Metsola, Pál Csáky, Traian Ungureanu

Propunere de rezoluție

Subtitlul 5 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Justiția

Or. en

Amendamentul 813

**Elissavet Vozemberg, Roberta Metsola, Barbara Matera, Pál Csáky, József Nagy,
Traian Ungureanu**

Propunere de rezoluție

Punctul 20 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20a. subliniază că dezvoltarea unui spațiu european comun de justiție bazat pe recunoaștere reciprocă și pe garanții juridice, care să armonizeze diferitele sisteme de justiție din statele membre, în special în materie penală, ar trebui să se mențină printre prioritățile absolute ale instituțiilor europene în cadrul Agendei UE în domeniul justiției pentru 2020;

Or. en

Amendamentul 814

**Elissavet Vozemberg, Roberta Metsola, Barbara Matera, Pál Csáky, József Nagy,
Rachida Dati**

Propunere de rezoluție

Punctul 20 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20b. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt reale numai dacă

nerespectarea lor poate face obiectul unor acțiuni în justiție; în acest context, promovarea punerii în aplicare eficiente și exemplare a cartei și a legislației secundare a UE privind drepturile fundamentale este crucială pentru încrederea cetățenilor în buna funcționare a spațiului european de justiție;

Or. en

Amendamentul 815

Laura Ferrara

Propunere de rezoluție

Punctul 20 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20a. invită toate statele membre să introducă măsuri de sprijinire a veniturilor pentru a le oferi cetățenilor condiții de viață decente și pentru a combate excluziunea socială;

Or. it

Amendamentul 816

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție

Punctul 20 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20a. regretă faptul că numeroase state membre au introdus restricții în ceea ce privește libertatea de manifestare și de asociere ca urmare a demonstrațiilor împotriva politicilor de austeritate, în special în Spania odată cu adoptarea

Legii privind securitatea, și îndeamnă statele membre să respecte pe deplin drepturile fundamentale, astfel cum sunt prevăzute de CEDO și de Carta drepturilor fundamentale;

Or. fr

Amendamentul 817
Kostas Chrysogonos, Marie-Christine Vergiat

Propunere de rezoluție
Punctul 20 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20b. invită Comisia să realizeze evaluări ale impactului asupra drepturilor omului înainte de adoptarea oricăror măsuri care ar putea afecta exercitarea drepturilor fundamentale în statele membre vizate de programele de ajustare economică, cu scopul de a identifica modalități de evitare a încălcării acestor drepturi;

Or. en

Amendamentul 818
Dennis de Jong, Marie-Christine Vergiat
în numele Grupului GUE/NGL

Propunere de rezoluție
Punctul 20 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20b. subliniază necesitatea de a proteja drepturile lucrătorilor în ceea ce privește remunerarea lor, garantarea unui nivel de trai decent pentru ei și familiile lor, precum și alte condiții de muncă în conformitate cu Carta Socială Europeană;

Amendamentul 819

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție
Subtitlul 5 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Cetățenia

Amendamentul 820

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție
Punctul 20 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

*20b. insistă asupra necesității de a
garanta participarea deplină a societății
civile la luarea deciziilor la nivel
european, astfel cum este garantat la
articolul 11 din Tratatul privind Uniunea
Europeană, și subliniază importanța
principiilor transparenței și dialogului în
această privință;*

Amendamentul 821

Marie-Christine Vergiat, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție
Punctul 20 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20c. condamnă faptul că peste 15 milioane de cetățeni ai țărilor terțe și 500 000 de apatrizi din Uniunea Europeană sunt victime ale refuzului discriminatoriu de recunoaștere a cetățeniei lor; solicită respectarea dreptului fundamental la cetățenie de către Uniune și statele membre și invită în acest sens statele membre să ratifice și să pună pe deplin în aplicare Convenția privind reducerea apatridiei din 1961, precum și Convenția europeană asupra cetățeniei din 1997;

Or. fr

Amendamentul 822

Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție

Subtitlul 6

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Infracționalitatea și combaterea corupției

Libertate și securitate

Or. en

Amendamentul 823

Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție

Punctul 20 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20a. insistă asupra unei abordări cuprinzătoare de combatere a terorismului și a infracționalității, care pune accentul pe consolidarea coeziunii sociale, prevenirea criminalității,

elaborarea de politici cu scopuri precise și activități de securitate bazate pe suspiciune individuală sau amenințări concrete;

Or. en

Amendamentul 824
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Punctul 20 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20b. subliniază că, în lupta împotriva terorismului, ar trebui să evităm subminarea libertăților pe care încercăm să le susținem; avertizează, în mod special, împotriva efectului de stigmatizare al stabilirii de profiluri asupra persoanelor și grupurilor din cadrul societății noastre;

Or. en

Amendamentul 825
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Punctul 20 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20c. subliniază necesitatea ca Uniunea Europeană, statele sale membre și țările partenere să își bazeze strategia de combatere a terorismului internațional pe statul de drept și pe respectarea drepturilor fundamentale; subliniază, în plus, că acțiunile externe ale Uniunii de combatere a terorismului internațional și a infracționalității ar trebui, în primul rând, să vizeze prevenirea;

Amendamentul 826
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Punctul 20 d (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20d. insistă asupra nevoii de supraveghere judiciară și democratică a luptei împotriva terorismului și a infracțiunilor grave transnaționale; subliniază faptul că este necesar să se anuleze măsurile care, privind în retrospectivă, nu au fost necesare, eficiente sau proporționale, să se ancheteze și să se remedieze încălcările drepturilor fundamentale și să se dezvolte noi forme de control democratic; insistă asupra includerii în astfel de măsuri și acorduri a unor clauze de caducitate sau de reautorizare periodică; respinge folosirea securității naționale ca pretext pentru subminarea drepturilor fundamentale, cum ar fi confidențialitatea în relația avocat-client;

Or. en

Amendamentul 827
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Punctul 20 e (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20e. își reiterează hotărârea de a asigura asumarea răspunderii pentru încălcările grave ale drepturilor fundamentale, în special în contextul transportării și deținerii ilegale de prizonieri de către CIA

în țările europene, prin intermediul unor anchete deschise și transparente; solicită protejarea persoanelor care dezvăluie astfel de încălcări, precum jurnaliștii și denunțătorii;

Or. en

Amendamentul 828
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Punctul 20 f (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20f. solicită adoptarea rapidă a pachetului privind protecția datelor, astfel încât să se asigure un nivel înalt de protecție a datelor cu caracter personal pe întreg teritoriul Uniunii;

Or. en

Amendamentul 829
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Punctul 20 g (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20g. reiterează importanța adoptării pachetului drepturilor procedurale care să respecte cele mai înalte standarde de protecție consacrate în cartă, tratatele internaționale privind drepturile omului, precum și dreptul constituțional al statelor membre; consideră că aceleași standarde înalte ar trebui atinse prin adoptarea unui instrument european cu caracter obligatoriu privind obținerea de probe în cadrul procedurilor penale;

Amendamentul 830
Anna Hedh, Péter Niedermüller, Soraya Post

Propunere de rezoluție
Subtitlul 6

Propunerea de rezoluție

Infraționalitatea și combaterea corupției

Amendamentul

Transparența și combaterea corupției

Amendamentul 831
Birgit Sippel

Propunere de rezoluție
Punctul 21

Propunerea de rezoluție

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt afectate ***grave*** de corupție; ***invită*** statele și instituțiile să dezvolte instrumente eficiente pentru combaterea corupției și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

Amendamentul

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt afectate ***grav*** de corupție; ***îndeamnă*** statele și instituțiile să dezvolte instrumente eficiente pentru combaterea ***și sancționarea*** corupției și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

Amendamentul 832
Ignazio Corrao, Elly Schlein, Ana Gomes, Benedek Jávor, Marian Harkin, Dennis de Jong

Propunere de rezoluție
Punctul 21

Propunerea de rezoluție

21. subliniază faptul că ***drepturile***

Amendamentul

21. subliniază faptul că ***grupurile***

fundamentale sunt afectate grave de corupție; invită statele și instituțiile să dezvolte instrumente eficace pentru combaterea corupției și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

infracționale organizate, inclusiv cele de tip mafiot, reprezintă sisteme de exploatare, bazate pe privilegii și pe privarea de drepturi de bază; subliniază faptul că aceste grupuri sunt alimentate de șomaj, de subdezvoltare, de corupție și îndeosebi de excluziunea socială;

Or. en

Amendamentul 833
Maite Pagazaurtundúa Ruiz

Propunere de rezoluție
Punctul 21

Propunerea de rezoluție

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt afectate **grave** de corupție; invită statele și instituțiile să dezvolte instrumente eficace pentru combaterea corupției și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

Amendamentul

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt afectate **grav** de corupție; invită statele și instituțiile să dezvolte instrumente eficace pentru combaterea corupției și **să continue** să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

Or. en

Amendamentul 834
Emilian Pavel, Péter Niedermüller

Propunere de rezoluție
Punctul 21

Propunerea de rezoluție

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt afectate **grave** de corupție; invită statele și instituțiile să dezvolte instrumente eficace pentru combaterea corupției și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

Amendamentul

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt afectate **grav** de corupție; invită statele și instituțiile **europene** să dezvolte instrumente eficace pentru **prevenirea și** combaterea corupției și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

Amendamentul 835

Anna Hedh, Péter Niedermüller, Soraya Post

Propunere de rezoluție

Punctul 21

Propunerea de rezoluție

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt afectate **grave** de corupție; invită statele și instituțiile să dezvolte instrumente eficace pentru combaterea corupției și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

Amendamentul

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt afectate **grav** de corupție; invită statele și instituțiile să dezvolte instrumente eficace pentru combaterea corupției și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale; **subliniază că sporirea transparenței și a accesului la documentele publice pentru cetățeni și jurnaliști reprezintă o cale eficientă de demascare și combatere a corupției;**

Amendamentul 836

Caterina Chinnici, Luigi Morgano

Propunere de rezoluție

Punctul 21

Propunerea de rezoluție

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt afectate **grave** de corupție; invită statele și instituțiile să dezvolte instrumente eficace pentru combaterea corupției și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

Amendamentul

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt afectate **grav** de corupție **și de criminalitate, în special de criminalitatea organizată**; invită statele și instituțiile să dezvolte instrumente eficace pentru **prevenirea și limitarea** corupției **și a criminalității** și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale; **în acest scop, invită statele membre și instituțiile să faciliteze înființarea rapidă a Parchetului European, care oferă garanții adecvate de**

independență și eficiență;

Or. it

Amendamentul 837

Emil Radev, Elissavet Vozemberg

Propunere de rezoluție

Punctul 21

Propunerea de rezoluție

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt afectate **grave** de corupție; invită **statele și instituțiile să dezvolte** instrumente eficace **pentru combaterea corupției** și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

Amendamentul

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt afectate **grav** de corupție; invită **Comisia Europeană să adopte o strategie de combatere a corupției care să fie completată de** instrumente eficace și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

Or. en

Amendamentul 838

Ana Gomes, Elly Schlein, Ignazio Corrao, Dennis de Jong

Propunere de rezoluție

Punctul 21

Propunerea de rezoluție

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale **sunt** afectate **grave** de **corupție**; invită statele și **instituțiile** să dezvolte **instrumente eficace pentru combaterea** corupției **și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;**

Amendamentul

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale **pot ajunge să fie** afectate **grav de corupția din sectoarele public și privat**; invită **toate** statele **membre** și **Uniunea Europeană să adere la Parteneriatul pentru o guvernare deschisă** și să dezvolte **strategii concrete de promovare a transparenței, de responsabilizare a cetățenilor și de combatere a corupției; solicită statelor membre să pună în aplicare recomandările din Raportul privind combaterea corupției elaborat de Comisia**

Europeană și să consolideze cooperarea polițienească și judiciară în lupta împotriva corupției;

Or. en

Amendamentul 839

Péter Niedermüller, Marju Lauristin, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Daniele Viotti

Propunere de rezoluție

Punctul 21

Propunerea de rezoluție

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt afectate **grave** de corupție; invită statele și instituțiile să dezvolte instrumente eficiente pentru combaterea corupției și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

Amendamentul

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt afectate **grav** de corupție; invită statele și instituțiile să dezvolte instrumente eficiente pentru combaterea **și sancționarea** corupției și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

Or. en

Amendamentul 840

Laura Ferrara

Propunere de rezoluție

Punctul 21

Propunerea de rezoluție

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale **sunt afectate grave de corupție**; invită statele și instituțiile să dezvolte instrumente eficiente pentru combaterea corupției și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

Amendamentul

21. **reiterează faptul că corupția este o amenințare gravă la adresa democrației, a statului de drept și a tratamentului echitabil al tuturor cetățenilor**; subliniază faptul că, **prin neutilizarea fondurilor publice în scopurile publice pentru care au fost alocate, fenomenul corupției reduce nivelul și calitatea serviciilor publice, încălcând astfel** drepturile fundamentale; invită statele și instituțiile să dezvolte instrumente eficiente pentru

combaterea corupției și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

Or. it

Amendamentul 841
Barbara Spinelli, Marie-Christine Vergiat

Propunere de rezoluție
Punctul 21

Propunerea de rezoluție

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt afectate **grave** de corupție; invită statele și instituțiile să dezvolte instrumente eficace pentru combaterea corupției și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

Amendamentul

21. subliniază faptul că drepturile fundamentale sunt afectate **grav** de corupție **și de criminalitatea organizată**; invită statele și instituțiile să dezvolte instrumente eficace pentru combaterea corupției și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale; **solicită, așadar, Comisiei să propună o directivă privind avertizarea în interes public pentru a-i proteja pe cei care au curajul să denunțe activități ilegale, demers crucial pentru prevenirea corupției și a efectelor devastatoare ale acesteia**;

propune desemnarea datei de 21 martie drept zi comemorativă pentru familiile europene ale victimelor nevinovate ale tuturor mafurilor;

se angajează să depună eforturi pentru instituirea Parchetului European, fără a uita că infracțiunile de mediu, precum și spălarea banilor sunt probleme care afectează întreaga Europă;

Or. en

Amendamentul 842
Eleftherios Synadinos

Propunere de rezoluție
Punctul 21 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21a. subliniază faptul că s-a înregistrat o scădere nesemnificativă a comerțului cu arme și droguri, a exploatării sexuale sau a exploatării la locul de muncă care rezultă din traficul de persoane, sau a evaziunii fiscale prin transferuri ascunse de fonduri și alte practici ilegale, cu complicitatea frecventă a funcționarilor publici sau a funcționari guvernamentali ori prin neanchetarea deliberată de către aceștia;

Or. el

Amendamentul 843
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Punctul 21 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21a. subliniază necesitatea combaterii cu prioritate a infracțiunilor de mediu; îndeamnă Comisia să examineze aplicarea efectivă în UE a dreptului la acces la justiție în contextul drepturilor pe care le are fiecare persoană din generațiile actuale sau viitoare de a trăi într-un mediu adecvat pentru sănătatea și bunăstarea sa;

Or. en

Amendamentul 844
Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells, Francesc Gambús

Propunere de rezoluție
Punctul 21 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21a. propune lansarea unui cod european anticorupție, a unui sistem transparent de indicatori privind nivelul corupției din statele membre și progresele realizate în eradicarea corupției, precum și elaborarea unui raport comparativ anual privind amploarea pe care această problemă majoră a dobândit-o la nivel european;

Or. es

Amendamentul 845
Monika Hohlmeier, Elissavet Vozemberg, Rachida Dati

Propunere de rezoluție
Punctul 21 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21a. îndeamnă statele membre să își intensifice lupta împotriva tuturor tipurilor de criminalitate organizată gravă, inclusiv traficul de persoane, abuzul și exploatarea sexuală, tortura și munca forțată, în special în cazul femeilor și al copiilor;

Or. en

Amendamentul 846
Ignazio Corrao, Dennis de Jong, Ana Gomes, Marian Harkin, Elly Schlein, Benedek Jávor

Propunere de rezoluție
Punctul 21 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21a. constată că grupurile infracționale își consolidează puterea prin cămătărie și spălare de bani, fenomene alimentate și de criza de lichiditate și solvabilitate, de „criza creditelor”, de fragmentarea socială și de pierderea încrederii în instituții, ceea ce înseamnă că, cu cât sărăcia este mai mare, cu atât se adâncesc inegalitățile sociale, iar grupurile infracționale, inclusiv cele de tip mafiot, devin mai puternice și corupția înfloarește;

Or. en

Amendamentul 847

Anna Hedh, Péter Niedermüller, Soraya Post

Propunere de rezoluție

Punctul 21 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21a. constată că dreptul cetățenilor de acces la documentele deținute de instituțiile publice responsabilizează cetățenii și le permite să controleze și să evalueze autoritățile publice și să le tragă la răspundere, sporind și eficacitatea altor drepturi, în special libertatea de exprimare și dreptul la informare; solicită Comisiei și Consiliului să reia negocierile privind reformarea Regulamentului (CE) nr. 1049/2001 privind accesul public la documente, pe baza faptului că UE nu poate da înapoi atunci când vine vorba de transparență;

Or. en

Amendamentul 848

Ana Gomes

Propunere de rezoluție
Punctul 21 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21a. solicită Comisiei și statelor membre să pună capăt concurenței fiscale și să combată în mod eficace practicile fiscale dăunătoare, evaziunea și fraudă fiscală în UE, care afectează capacitatea statelor membre de a valorifica la maximum resursele disponibile în vederea respectării pe deplin a drepturilor economice, sociale și culturale;

Or. en

Amendamentul 849
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 21 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21a. subliniază că dreptul de acces la justiție este vital pentru protecția tuturor drepturilor fundamentale, a democrației și a statului de drept; reiterează importanța asigurării eficienței sistemelor de justiție civilă și penală; invită Comisia, din nou, să extindă tabloul de bord privind justiția în UE la sectorul penal;

Or. it

Amendamentul 850
Ignazio Corrao, Dennis de Jong, Ana Gomes, Marian Harkin, Elly Schlein, Benedek Jávor

Propunere de rezoluție
Punctul 21 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21b. invită statele membre și instituțiile să dezvolte instrumente eficace pentru combaterea corupției și să verifice în mod regulat folosirea fondurilor publice europene și naționale;

Or. en

**Amendamentul 851
Ana Gomes**

**Propunere de rezoluție
Punctul 21 b (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21b. solicită Comisiei și statelor membre să verifice și să controleze grupurile mass-media; solicită divulgarea publică obligatorie a deținerii de participații la capitalul social al organizațiilor de mass-media;

Or. en

**Amendamentul 852
Laura Ferrara**

**Propunere de rezoluție
Punctul 21 b (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21b. invită Comisia să prevadă infracțiuni care să contracareze infracțiunile ecologice comise de persoane fizice sau de grupuri infracționale organizate care au un impact asupra drepturilor omului și animalelor și a dreptului la sănătate, la viață și la un mediu sănătos, precum și asupra economiei legale și a utilizării

resurselor publice;

Or. it

Amendamentul 853

Ignazio Corrao, Dennis de Jong, Ana Gomes, Marian Harkin, Elly Schlein, Benedek Jávor

**Propunere de rezoluție
Punctul 21 c (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21c. recunoaște faptul că dispozițiile corespunzătoare privind bunăstarea socială (precum venitul minim) reprezintă una dintre cele mai eficiente modalități de reducere a sărăciei, de garantare a unui standard de viață ce respectă demnitatea umană și de promovare a integrării sociale care, la rândul său, determină libertatea de alegere și poate reduce probabilitatea ca persoanele să poată fi șantajate, transformând aceste măsuri economice într-un instrument fundamental de combatere a criminalității organizate și a corupției;

Or. en

Amendamentul 854

Laura Ferrara

**Propunere de rezoluție
Punctul 21 c (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21c. invită UE și statele membre să prevadă măsuri pentru a sprijini și proteja avertizorii;

Or. it

Amendamentul 855

Ignazio Corrao, Dennis de Jong, Ana Gomes, Marian Harkin, Elly Schlein, Benedek Jávor

Propunere de rezoluție

Punctul 21 d (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21d. conștientizează faptul că sunt necesare eforturi continue pentru a pune în aplicare și a menține aceste măsuri în toate statele membre;

Or. en

Amendamentul 856

Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție

Subtitlul 5 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Drepturile copilului

Or. en

Amendamentul 857

Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție

Punctul 21 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21b. invită toate instituțiile UE să abordeze în mod efectiv provocări precum decăderea din drepturile parentale asupra copilului a unuia sau a ambilor părinți, copiii dispăruți, exploatarea sexuală a

copiilor și pornografia infantilă, protecția copiilor migranți neînsoțiți și situația copiilor cu handicap instituționalizați, protecția copiilor care au fost victime ale violenței în familie sau ale exploatării prin muncă;

Or. en

Amendamentul 858
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 21 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21c. invită instituțiile UE și toate statele membre să elaboreze politici în interesul copilului în domenii precum ocuparea forței de muncă, mediu, securitate sau migrație, precum și în legătură cu aspectele judiciare, educația și protecția datelor; subliniază importanța investiții în acțiuni orientate către copii prin reorientarea liniilor bugetare existente și prin noi investiții; invită toate statele membre să interzică încadrarea în muncă a copiilor cu vârste inferioare celei la care încetează perioada de școlarizare obligatorie; subliniază faptul că tinerii acceptați să lucreze trebuie să fie protejați împotriva exploatării economice sau a oricărei activități care ar putea pune în pericol securitatea, sănătatea, dezvoltarea lor fizică, psihică, morală sau socială și împotriva oricăror condiții de lucru care le-ar putea compromite educația;

Or. en

Amendamentul 859
Monika Flašíková Beňová

**Propunere de rezoluție
Punctul 21 d (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21d. reamintește că Uniunea Europeană și statele sale membre trebuie să țină seama de drepturile și îndatoririle părinților, ale tutorilor legali sau ale altor persoane responsabile din punct de vedere juridic pentru copil;

Or. en

**Amendamentul 860
Monika Flašíková Beňová**

**Propunere de rezoluție
Punctul 21 e (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21e. subliniază faptul că niciun minor neînsoțit nu ar trebui să fie reținut, deoarece minorii sunt persoane vulnerabile care necesită o primire specifică;

Or. en

**Amendamentul 861
Ulrike Lunacek**

**Propunere de rezoluție
Subtitlul 7**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Condiții de detenție

eliminat

Or. en

Amendamentul 862

Elissavet Vozemberg, Roberta Metsola, Pál Csáky

Propunere de rezoluție

Subtitlul 7

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Condiții de detenție

Condițiile din închisori

Or. en

Amendamentul 863

Péter Niedermüller, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Daniele Viotti

Propunere de rezoluție

Subtitlul 7

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Condiții de detenție

Utilizarea detenției și condițiile de detenție

Or. en

Amendamentul 864

Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție

Punctul 22

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22. deplânge condițiile de detenție în închisorile din numeroase state membre; ***consideră indispensabilă adoptarea de către UE a unui instrument*** care să garanteze punerea în aplicare a recomandărilor Comitetului European pentru Prevenirea Torturii și a Pedepselor sau Tratamentelor Inumane sau Degradante (CPT) și a hotărârilor CEDO;

22. deplânge condițiile de detenție în închisorile din numeroase state membre; ***solicită Comisiei să propună, prin intermediul acțiunilor legislative, standarde minime aplicabile*** care să garanteze punerea în aplicare a recomandărilor Comitetului European pentru Prevenirea Torturii și a Pedepselor sau Tratamentelor Inumane sau Degradante (CPT) și a hotărârilor CEDO, ***atât în contextul arestului preventiv, cât și al***

pedepselor penale;

Or. en

Amendamentul 865

Birgit Sippel

Propunere de rezoluție

Punctul 22

Propunerea de rezoluție

22. deplânge condițiile de detenție în închisorile din numeroase state membre; consideră indispensabilă adoptarea de către UE a unui instrument care să garanteze punerea în aplicare a recomandărilor Comitetului European pentru Prevenirea Torturii și a Pedepselor sau Tratamentelor Inumane sau Degradante (CPT) și a hotărârilor CEDO;

Amendamentul

22. deplânge condițiile de detenție în închisorile din numeroase state membre; ***reafirmă nevoia ca statele membre să își onoreze angajamentele asumate în cadrul forurilor europene și internaționale de a recurge mai frecvent la măsuri de probațiune și la sancțiuni alternative pedepsei cu închisoarea;*** consideră indispensabilă adoptarea de către UE a unui instrument care să garanteze punerea în aplicare a recomandărilor Comitetului European pentru Prevenirea Torturii și a Pedepselor sau Tratamentelor Inumane sau Degradante (CPT) și a hotărârilor CEDO;

Or. en

Amendamentul 866

Ana Gomes

Propunere de rezoluție

Punctul 22

Propunerea de rezoluție

22. deplânge condițiile de detenție în închisorile din numeroase state membre; consideră indispensabilă adoptarea de către UE a unui instrument care să garanteze punerea în aplicare a recomandărilor Comitetului European pentru Prevenirea Torturii și a Pedepselor sau Tratamentelor

Amendamentul

22. deplânge condițiile de detenție în închisorile din numeroase state membre, ***și anume supraaglomerarea și alte condiții inumane care favorizează radicalizarea prizonierilor;*** consideră indispensabilă adoptarea de către UE a unui instrument care să garanteze punerea în aplicare a

Inumane sau Degradante (CPT) și a hotărârilor CEDO;

recomandărilor Comitetului European pentru Prevenirea Torturii și a Pedepselor sau Tratatelor Inumane sau Degradante (CPT) și a hotărârilor CEDO;

Or. en

Amendamentul 867

Péter Niedermüller, Elly Schlein, Vilija Blinkevičiūtė, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Daniele Viotti

Propunere de rezoluție

Punctul 22

Propunerea de rezoluție

22. deplânge condițiile de detenție în închisorile din numeroase state membre; consideră indispensabilă adoptarea de către UE a unui instrument care să garanteze punerea în aplicare a recomandărilor Comitetului European pentru Prevenirea Torturii și a Pedepselor sau Tratatelor Inumane sau Degradante (CPT) și a hotărârilor CEDO;

Amendamentul

22. deplânge condițiile de detenție în închisorile din numeroase state membre **și utilizarea excesivă a detenției, în special a arestului preventiv**; consideră indispensabilă adoptarea de către UE a unui instrument care să garanteze punerea în aplicare a recomandărilor Comitetului European pentru Prevenirea Torturii și a Pedepselor sau Tratatelor Inumane sau Degradante (CPT) și a hotărârilor CEDO, **precum și adoptarea unui instrument care să abordeze utilizarea detenției și condițiile de detenție**;

Or. en

Amendamentul 868

Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție

Punctul 22

Propunerea de rezoluție

22. deplânge condițiile de detenție în închisorile din numeroase state membre; consideră indispensabilă adoptarea de către UE a unui instrument care să garanteze

Amendamentul

22. **reamintește faptul că drepturile fundamentale ale deținuților trebuie să fie garantate de autoritățile naționale**; deplânge condițiile **proaste** de detenție în

punerea în aplicare a recomandărilor
Comitetului European pentru Prevenirea
Torturii și a Pedepselor sau Tratamentelor
Inumane sau Degradante (CPT) și a
hotărârilor CEDO;

închisorile din numeroase state membre,
***printre care se numără problemele de
supraaglomerare din celule și
tratamentele inumane aplicate deținuților;***
consideră indispensabilă adoptarea de către
UE a unui instrument care să garanteze
punerea în aplicare a recomandărilor
Comitetului European pentru Prevenirea
Torturii și a Pedepselor sau Tratamentelor
Inumane sau Degradante (CPT) și a
hotărârilor CEDO;

Or. fr

Amendamentul 869

Marie-Christine Vergiat, Dennis de Jong, Kostas Chrysogonos, Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán

Propunere de rezoluție Punctul 22

Propunerea de rezoluție

22. deplânge condițiile de detenție în
închisorile din numeroase state membre;
consideră indispensabilă adoptarea de către
UE a unui instrument care să garanteze
punerea în aplicare a recomandărilor
Comitetului European pentru Prevenirea
Torturii și a Pedepselor sau Tratamentelor
Inumane sau Degradante (CPT) și a
hotărârilor CEDO;

Amendamentul

22. deplânge condițiile de detenție în
închisorile ***și în alte spații de privare de
libertate*** din numeroase state membre;
consideră indispensabilă adoptarea de către
UE a unui instrument care să garanteze
punerea în aplicare a recomandărilor
Comitetului European pentru Prevenirea
Torturii și a Pedepselor sau Tratamentelor
Inumane sau Degradante (CPT) și a
hotărârilor CEDO; ***solicită statelor
membre să acorde o deosebită atenție
vulnerabilității sporite cu care se pot
confrunta persoane sau grupuri
marginalizate sau discriminate;***

Or. fr

Amendamentul 870 **Laura Ferrara**

Propunere de rezoluție
Punctul 22

Propunerea de rezoluție

22. deplânge condițiile de detenție în închisorile din numeroase state membre; consideră indispensabilă adoptarea de către UE a unui instrument care să garanteze punerea în aplicare a recomandărilor Comitetului European pentru Prevenirea Torturii și a Pedepselor sau Tratamentelor Inumane sau Degradante (CPT) și a hotărârilor CEDO;

Amendamentul

22. deplânge condițiile de detenție în închisorile din numeroase state membre, ***inclusiv în spitalele de psihiatrie securizate***; consideră indispensabilă adoptarea de către UE a unui instrument care să garanteze punerea în aplicare a recomandărilor Comitetului European pentru Prevenirea Torturii și a Pedepselor sau Tratamentelor Inumane sau Degradante (CPT) și a hotărârilor CEDO;

Or. it

Amendamentul 871
Ulrike Lunacek

Propunere de rezoluție
Punctul 22 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22a. reiterează recomandările Comisiei formulate în Rezoluția sa din 27 februarie 2014 referitoare la revizuirea mandatului european de arestare (2013/2109 (INL)), în special în ceea ce privește introducerea, în mandatul european de arestare, a unui test de proporționalitate și a unei excepții bazate pe drepturile fundamentale sau a unor măsuri mai generale de recunoaștere reciprocă;

Or. en

Amendamentul 872
Monika Hohlmeier, Elissavet Vozemberg

Propunere de rezoluție
Punctul 22 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22a. regretă faptul că cele trei decizii-cadru privind transferul deținuților, măsurile de probațiune și sancțiunile alternative și, respectiv, ordinul european de supraveghere judiciară, care prezintă un potențial enorm de reducere a supraaglomerării închisorilor, au fost puse în aplicare doar de unele state membre;

Or. en

Amendamentul 873
Barbara Matera, Elissavet Vozemberg

Propunere de rezoluție
Punctul 22 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22a. reamintește faptul că utilizarea abuzivă a măsurilor privative de libertate conduce la supraaglomerarea închisorilor din întreaga Europă, ceea ce încalcă drepturile fundamentale ale persoanelor și compromite încrederea reciprocă necesară pentru consolidarea cooperării judiciare în Europa;

Or. en

Amendamentul 874
Caterina Chinnici, Anna Maria Corazza Bildt, Alessia Maria Mosca, Nathalie Griesbeck, Isabella De Monte, Gérard Deprez, Nicola Caputo, Silvia Costa, Jana Žitňanská, Julie Ward, Luigi Morgano

Propunere de rezoluție
Punctul 22 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22a. solicită Comisiei să evalueze impactul politicilor privind detenția și al sistemelor de justiție penală asupra copiilor; subliniază faptul că, în cadrul UE, drepturile copilului sunt afectate în mod direct în cazul copiilor care trăiesc în centre de detenție împreună cu părinții lor; subliniază faptul că, potrivit estimărilor, 800 000 de copii din UE sunt separați în fiecare an de un părinte încarcerat, fapt care afectează drepturile copiilor în mai multe moduri;

Or. en

Amendamentul 875

Péter Niedermüller, Vilija Blinkevičiūtė, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Caterina Chinnici, Daniele Viotti

Propunere de rezoluție

Punctul 22 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22a. deplânge lipsa accesului la asistență juridică în numeroase state membre și faptul că această lipsă limitează dreptul de a fi asistat de un avocat la persoanele care dispun de mijloace financiare suficiente; consideră că este esențial ca UE să adopte o directivă fermă și cuprinzătoare privind accesul la asistență juridică;

Or. en

Amendamentul 876

Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție

Punctul 22 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22a. consideră că reintegrarea deținuților după executarea pedepsei cu închisoarea trebuie să reprezinte o prioritate în cadrul sistemelor judiciare ale statelor membre; solicită, prin urmare, statele membre să elaboreze strategii destinate să promoveze formarea profesională și munca pentru persoanele aflate în detenție; solicită Comisiei să lanseze o inițiativă de sprijinire a statelor membre în acest sens;

Or. fr

Amendamentul 877

Laura Ferrara

Propunere de rezoluție

Punctul 22 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22a. solicită statelor membre să utilizeze mai frecvent măsurile alternative la detenție și să considere reintegrarea socială scopul final al unei perioade de reținere;

Or. it

Amendamentul 878

Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție

Subtitlul 7 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Cetățenia

Amendamentul 879
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 22 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22c. solicită Comisiei și statelor membre să asigure organizarea unor campanii de informare cu privire la cetățenia europeană și la drepturile aferente acesteia;

Or. en

Amendamentul 880
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 22 d (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22d. invită Comisia și statele membre să distribuie informații cu privire la dreptul la protecție diplomatică și consulară; solicită statelor membre să coopereze activ pentru a asigura protecția cetățenilor UE în afara Uniunii Europene, inclusiv în perioade de criză sau în caz de dezastre;

Or. en

Amendamentul 881
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 22 e (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22e. invită statele membre să organizeze campanii de informare în vederea promovării participării active a cetățenilor prin exercitarea dreptului lor de a adresa petiții și de a adresa Ombudsmanului European plângeri împotriva actelor de administrare defectuoasă comise de o instituție sau de un organism european și prin intermediul inițiativelor cetățenești;

Or. en

Amendamentul 882
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 22 f (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22f. invită Uniunea Europeană și statele membre să sensibilizeze într-o mai mare măsură publicul cu privire la inițiativa cetățenească, un instrument al democrației directe care vizează promovarea funcționării democratice a Uniunii;

Or. en

Amendamentul 883
Monika Flašíková Beňová

Propunere de rezoluție
Punctul 22 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22b. invită statele membre să lanseze campanii de informare și sensibilizare pentru a informa cetățenii UE cu privire

la dreptul acestora de a vota și de a candida la alegeri, ținând seama de nevoile unui public mai specific și ale grupurilor vulnerabile; solicită introducerea reformelor necesare în procedurile pentru alegerile europene în toate statele membre pentru promovarea unei cetățenii europene active; consideră că cetățenia UE activă și participativă ar trebui să fie încurajată și prin accesul la documente și informare, transparență, o bună guvernare și administrare, participare și reprezentare democratică și un proces decizional cât mai aproape de cetățenii Uniunii;

Or. en

Amendamentul 884

Caterina Chinnici, Anna Maria Corazza Bildt, Alessia Maria Mosca, Nathalie Griesbeck, Isabella De Monte, Gérard Deprez, Nicola Caputo, Silvia Costa, Jana Žitňanská, Julie Ward, Luigi Morgano

**Propunere de rezoluție
Subtitlul 7 a (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Drepturile copiilor

Or. en

Amendamentul 885

Péter Niedermüller, Miriam Dalli, Vilija Blinkevičiūtė, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Caterina Chinnici, Emilian Pavel, Anna Hedh, Daniele Viotti

**Propunere de rezoluție
Subtitlul 7 a (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Drepturile copiilor

Amendamentul 886
Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Subtitlul 7 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Cetățenia

Or. fr

Amendamentul 887
Louis Michel, Sophia in 't Veld, Filiz Hyusmenova

Propunere de rezoluție
Punctul 22 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22c. reamintește faptul că dreptul de acces la documentele instituțiilor, organelor, oficiilor și agențiilor Uniunii este garantat de cartă și că transparența instituțiilor trebuie să fie inerentă democrației; regretă impasul în care se află revizuirea Regulamentului (CE) nr. 1049/2001 și își reiterează apelul către Comisie și Consiliu de a-și relua lucrările pe baza propunerilor Parlamentului;

Or. fr

Amendamentul 888
Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 22 d (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22d. reamintește faptul că informarea cetățenilor cu privire la drepturile lor fundamentale face parte integrantă din dreptul la o bună administrare prevăzut de Carta drepturilor fundamentale; solicită statelor membre să acorde o atenție deosebită persoanelor celor mai defavorizate în ceea ce privește explicarea și respectarea drepturilor lor;

Or. fr

Amendamentul 889

Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție

Punctul 22 e (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22e. salută rolul jucat de Ombudsmanul European în intenția sa de a garanta o bună administrare și transparența instituțiilor și organelor Uniunii Europene;

Or. fr

Amendamentul 890

Caterina Chinnici, Anna Maria Corazza Bildt, Alessia Maria Mosca, Nathalie Griesbeck, Isabella De Monte, Gérard Deprez, Nicola Caputo, Silvia Costa, Jana Žitňanská, Julie Ward, Luigi Morgano

Propunere de rezoluție

Punctul 22 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22b. solicită Comisiei să elaboreze o nouă agendă a UE pentru drepturile copilului, cu un set de obiective cuprinzătoare,

integrate și ambițioase, menite să acopere lacunele existente în legislația națională existentă, abordând încălcările drepturilor copilului, asigurând o mai bună protecție pentru toți copiii, garantând securitatea juridică și contribuind la o coerență sporită a acțiunii UE, în conformitate cu principiile unei mai bune legiferări;

Or. en

Amendamentul 891

Péter Niedermüller, Miriam Dalli, Vilija Blinkevičiūtė, Hugues Bayet, Miltiadis Kyrkos, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Caterina Chinnici, Emilian Pavel, Anna Hedh, Anna Hedh, Daniele Viotti

**Propunere de rezoluție
Punctul 22 b (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22b. recunoaște faptul că criza financiară și economică a avut un impact negativ semnificativ asupra respectării drepturilor copilului și asupra bunăstării copiilor;

Or. en

Amendamentul 892

Caterina Chinnici, Anna Maria Corazza Bildt, Alessia Maria Mosca, Nathalie Griesbeck, Isabella De Monte, Gérard Deprez, Nicola Caputo, Silvia Costa, Jana Žitňanská, Julie Ward, Péter Niedermüller

**Propunere de rezoluție
Punctul 22 c (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22c. solicită Comisiei să asigure o coordonare sporită în cadrul diferitelor sale servicii și integrarea eficientă a drepturilor copilului în toate propunerile

legislative, politicile și deciziile financiare ale UE; solicită Comisiei să prezinte rapoarte anuale referitoare la progresele înregistrate în ceea ce privește respectarea drepturilor copilului și deplina punere în aplicare a acquis-ului UE în acest domeniu; solicită Comisiei să garanteze că mandatul coordonatorului pentru drepturile copilului și resursele de care acesta dispune reflectă în mod adecvat angajamentul UE privind integrarea sistematică și efectivă a drepturilor copilului;

Or. en

Amendamentul 893

Péter Niedermüller, Miriam Dalli, Marju Lauristin, Damian Drăghici, Vilija Blinkevičiūtė, Hugues Bayet, Miltiadis Kyrkos, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Caterina Chinnici, Anna Hedh, Daniele Viotti

**Propunere de rezoluție
Punctul 22 c (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22c. solicită statelor membre să își intensifice eforturile de combatere a sărăciei în rândul copiilor, precum și a excluziunii sociale a acestora prin punerea în aplicare efectivă a recomandării Comisiei Europene intitulată „Investiția în copii: ruperea cercului vicios al defavorizării”, prin strategii integrate de sprijin al accesului la resurse adecvate, care să permită accesul la servicii de calitate și la prețuri accesibile și care să promoveze participarea copiilor la luarea deciziilor care îi vizează; solicită Comisiei să ia măsuri suplimentare pentru monitorizarea punerii în aplicare a recomandării;

Or. en

Amendamentul 894

Caterina Chinnici, Anna Maria Corazza Bildt, Alessia Maria Mosca, Nathalie Griesbeck, Isabella De Monte, Gérard Deprez, Nicola Caputo, Silvia Costa, Jana Žitňanská, Julie Ward, Luigi Morgano, Maria Arena

Propunere de rezoluție

Punctul 22 d (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22d. salută orientările viitoare privind sistemele integrate de protecție a copilului și subliniază necesitatea unei abordări integrate și coordonate, care să garanteze că toți copiii sunt protejați împotriva tuturor formelor de violență și neglijare; subliniază importanța unei abordări comune a UE în ceea ce privește găsirea copiilor dispăruți pe teritoriul Uniunii; solicită statelor membre să intensifice cooperarea polițienească și judiciară în cazurile transfrontaliere care implică copii dispăruți și să creeze linii telefonice de urgență pentru a-i căuta pe copiii dispăruți și a sprijini victimele abuzurilor împotriva copiilor;

Or. en

Amendamentul 895

Péter Niedermüller, Miriam Dalli, Vilija Blinkevičiūtė, Miltiadis Kyrkos, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Emilian Pavel, Anna Hedh, Daniele Viotti

Propunere de rezoluție

Punctul 22 d (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22d. invită Comisia Europeană să elaboreze o propunere ambițioasă și cuprinzătoare care să succedă, în 2015, Agendei UE privind drepturile copilului;

Amendamentul 896

Caterina Chinnici, Anna Maria Corazza Bildt, Alessia Maria Mosca, Nathalie Griesbeck, Isabella De Monte, Gérard Deprez, Nicola Caputo, Silvia Costa, Jana Žitňanská, Julie Ward

Propunere de rezoluție

Punctul 22 e (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22e. solicită statelor membre să ratifice, fără întârziere, Protocolul facultativ la Convenția privind drepturile copilului referitor la o procedură de comunicare; solicită Comisiei Europene și VP/ÎR să analizeze modalitățile și mijloacele prin care UE poate adera la Convenția ONU privind drepturile copilului;

Or. en

Amendamentul 897

Péter Niedermüller, Vilija Blinkevičiūtė, Miltiadis Kyrkos, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Monika Flašíková Beňová, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Anna Hedh, Daniele Viotti

Propunere de rezoluție

Punctul 22 e (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22e. încurajează toate statele membre să contribuie la respectarea drepturilor copilului, prin ratificarea celui de al treilea Protocol facultativ la Convenția Organizației Națiunilor Unite privind drepturile copilului referitor la o procedură de comunicare;

Or. en

Amendamentul 898
Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 22 f (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22f. Spațiul de justiție

Or. fr

Amendamentul 899
Louis Michel, Gérard Deprez, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 22 g (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22g. reamintește faptul că dreptul oricărei persoane de acces la o instanță independentă și imparțială este recunoscut de cartă și constituie un element fundamental al statului de drept; își exprimă îngrijorarea în legătură cu persistența corupției în cadrul Uniunii, care poate compromite exercitarea acestui drept; solicită statelor membre să lupte împotriva corupției și să garanteze independența sistemelor lor judiciare;

Or. fr

Amendamentul 900
Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 22 h (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22h. își exprimă, de asemenea,

*preocuparea în legătură cu tendința de
diminuare a calității asistenței juridice și
în legătură cu impactul acesteia asupra
dreptului de acces la justiție al celor mai
defavorizați cetățeni;*

Or. fr

Amendamentul 901
Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 22 i (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

*22i. salută măsurile deja luate la nivel
european în vederea armonizării
procedurilor penale între statele membre
și efectul lor benefic asupra accesului la
justiție al cetățenilor;*

Or. fr

Amendamentul 902
Louis Michel, Gérard Deprez, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 22 j (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

*22j. consideră că protecția victimelor
trebuie să reprezinte o prioritate și
încurajează armonizarea la nivel
european a drepturilor victimelor; salută
adoptarea în 2013 a Regulamentului
privind recunoașterea reciprocă a
măsurilor de protecție în materie civilă;
reamintește faptul că data de transpunere
a Directivei privind drepturile victimelor
este 16 noiembrie 2015; solicită statelor
membre să adopte în scurt timp toate*

măsurile necesare pentru a putea respecta această dată limită;

Or. fr

Amendamentul 903
Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 22 k (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22k. consideră că este esențială sensibilizarea cetățenilor europeni în ceea ce privește valorile fondatoare ale societății noastre, astfel cum sunt prevăzute la articolul 2 din TUE, precum și drepturile lor fundamentale, astfel cum sunt prevăzute de cartă;

Or. fr

Amendamentul 904
Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 22 l (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22l. reamintește faptul că libertatea de exprimare, informarea și presa sunt esențiale pentru asigurarea democrației și a statului de drept și își reiterează apelul către Comisie de a revizui și de a modifica Directiva privind serviciile mass-media audiovizuale în conformitate cu recomandările Parlamentului din raportul său pe această temă; condamnă ferm violența, presiunea sau amenințările la adresa jurnaliștilor și a presei, inclusiv în ceea ce privește dezvăluirea surselor lor și

a informațiilor legate de încălcarea drepturilor fundamentale de către guverne și state; solicită instituțiilor UE și statelor membre să respecte, să garanteze, să protejeze și să promoveze dreptul fundamental la libertatea de exprimare și de informare, și, prin urmare, să evite impunerea sau instituirea unor mecanisme de limitare a acestor libertăți;

Or. en

Amendamentul 905
Louis Michel, Sophia in 't Veld

Propunere de rezoluție
Punctul 22 m (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22m. consideră că proprietarii și conducerea mijloacelor de informare în masă ar trebui să își păstreze în permanență transparența și independența; subliniază faptul că transparența proprietarilor mijloacelor de informare în masă este esențială pentru monitorizarea investițiilor în mass-media din UE și a investitorilor neeuropeni care au o influență din ce în ce mai mare asupra informațiilor furnizate în statele membre;

Or. en

Amendamentul 906
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Subtitlul 7 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Victimele criminalității

Amendamentul 907
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 22 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22b. solicită statelor membre ale UE să se asigure că victimele criminalității pe teritoriul UE pot invoca drepturile garantate de Directiva UE privind protecția victimelor (2012/29/UE); având în vedere că termenul de transpunere a fost stabilit pentru data de 16 noiembrie 2015, mai rămân multe de făcut, cum ar fi concentrarea eforturilor asupra sprijinului acordat victimelor criminalității și asupra tratamentului aplicat copiilor în procedurile judiciare, furnizarea de informații victimelor cu privire la drepturile lor, garantarea existenței unor sisteme eficiente de sesizare, precum și cursuri de formare pentru ofițerii de poliție și pentru practicienii în domeniul dreptului, în vederea stabilirii unei relații de încredere cu victimele, astfel cum au demonstrat cercetările întreprinse de FRA pe tema asistenței acordate victimelor;

Or. en

Amendamentul 908
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 22 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22c. solicită Comisiei și statelor membre

ale UE să garanteze cele mai bune condiții de colectare a datelor comparabile privind transpunerea Directivei UE privind protecția victimelor (2012/29/UE) și privind modul în care victimele, inclusiv victimele infracțiunilor comise din motive pârținitoare sau discriminatorii, au acces la drepturile lor, astfel cum se prevede la articolul 28 din directivă;

en

Amendamentul 909
Laura Ferrara

Propunere de rezoluție
Punctul 22 d (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

22d. își exprimă îngrijorarea cu privire la procedurile de constatare a neîndeplinirii obligațiilor în curs împotriva mai multor state membre pentru netranspunerea Directivei privind combaterea abuzului sexual asupra copiilor, a exploatării sexuale a copiilor și a pornografiei infantile, care trebuia transpusă până la 18 decembrie 2013, și solicită statelor membre transpunerea imediată a acestora;

Or. en